



**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO**  
**FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y DE LA EDUCACIÓN**  
**CARRERA DE IDIOMAS**

**MODALIDAD: PRESENCIAL**

**Informe final del Trabajo de Graduación o Titulación previo a la  
obtención del Título de Licenciado en Ciencias de la Educación,  
Mención: Inglés**

**TEMA:**

---

ENSEÑANZA DE LA FONOLOGÍA Y SU INCIDENCIA EN LA  
PRONUNCIACIÓN DEL IDIOMA INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DEL  
DÉCIMO GRADO DE EDUCACIÓN GENERAL BÁSICA, PARALELO "A"  
DEL COLEGIO TÉCNICO "ATAHUALPA" PROVINCIA DE  
TUNGURAHUA, CANTÓN AMBATO"

---

**AUTOR:** Bermúdez Miranda Renato Omar

**TUTORA:** Lic. Mg. Alexandra Elizabeth Galarza Guevara

**Ambato - Ecuador**

**2013**

## **APROBACIÓN DEL TUTOR DEL TRABAJO DE GRADUACIÓN O TITULACIÓN**

### **CERTIFICA:**

Yo, Lic. Mg. Alexandra Elizabeth Galarza Guevara en mi calidad de Tutora del Trabajo de Graduación o Titulación, sobre el tema: “ENSEÑANZA DE LA FONOLOGÍA Y SU INCIDENCIA EN LA PRONUNCIACIÓN DEL IDIOMA INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DEL DÉCIMO GRADO DE EDUCACIÓN BÁSICA, PARALELO “A” DEL COLEGIO TÉCNICO “ATAHUALPA” PROVINCIA DE TUNGURAHUA, CANTÓN AMBATO.” desarrollado por el egresado Renato Omar Bermúdez Miranda, considero que dicho Informe Investigativo, reúne los requisitos técnicos, científicos y reglamentarios, por lo que autorizo la presentación del mismo ante el Organismo pertinente, para que sea sometido a evaluación por parte de la Comisión calificadora designada por el H. Consejo Directivo.

.....  
Lic. Mg. Alexandra Elizabeth Galarza Guevara

C.C.180342378-7

**TUTORA**

## *AUTORÍA DE LA INVESTIGACIÓN*

Dejo constancia de que el presente informe es el resultado de la investigación del autor, quién basado en la experiencia profesional, en los estudios realizados durante la carrera, revisión bibliográfica y de campo, ha llegado a las conclusiones y recomendaciones descritas en la Investigación. Las ideas, opiniones y comentarios especificados en este informe, son de exclusiva responsabilidad de su autor.

.....  
Bermúdez Miranda Renato Omar

C.C: 180378748 – 8

**AUTOR**

## *CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR*

Cedo los derechos en línea patrimoniales del presente Trabajo Final de Grado o Titulación sobre el tema” Enseñanza de la fonología y su incidencia en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de educación básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa” provincia de Tungurahua, cantón Ambato.”, autorizo su reproducción total o parte de ella, siempre que esté dentro de las regulaciones de la Universidad Técnica de Ambato, respetando mis derechos de autor y no se utilice con fines de lucro.

.....  
Bermúdez Miranda Renato Omar

C.C: 180378748 – 8

**AUTOR**

## *Al Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias*

### *Humanas y de la Educación:*

La Comisión de estudio y calificación del Informe del Trabajo de Graduación o Titulación, sobre el tema: “Enseñanza de la fonología y su incidencia en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa” provincia de Tungurahua, cantón Ambato.”, presentada por el Sr. Renato Omar Bermúdez Miranda egresado de la Carrera de Inglés promoción: Septiembre 2011 – Febrero 2012, una vez revisada y calificada la investigación, se **APRUEBA** en razón de que cumple con los principios básicos técnicos y científicos de investigación y reglamentarios.

Por lo tanto se autoriza la presentación ante los organismos pertinentes.

Ambato, 8 de Julio del 2013

### **LA COMISIÓN**

.....  
Dra. Msc. Elsa Mayorie Chimbo Cáceres  
**PRESIDENTE DEL TRIBUNAL**

.....  
Psic. Edu. Mg. César Oswaldo Yamberlá González  
**MIEMBRO**

.....  
Psic. Edu. Mg. Luis René Indacochea Mendoza  
**MIEMBRO**

## ***DEDICATORIA:***

A mis padres, consejeros esenciales en mi vida, quiénes en todo momento me llenaron de afecto y apoyo para poder alcanzar uno de mis más grandes objetivos, culminar el Informe Final del Trabajo de Graduación previo al título de Licenciado en Ciencias de la Educación, Mención Inglés.

Renato

## *AGRADECIMIENTO:*

A Dios, por bendecirme y cuidarme, por estar presente en mi corazón e iluminar mi mente para alcanzar mis objetivos planteados.

A mis hermanos y mis padres, por darme comprensión, afecto y apoyo moral para poder llegar hasta este objetivo, que en definitiva no hubiese podido ser realidad sin ustedes.

A la Lic. Mg. Alexandra Elizabeth Galarza Guevara, tutora del informe final del trabajo de graduación, quien con sus buenas enseñanzas, paciencia y apoyo me oriento en la realización de este trabajo investigativo.

A la rectora Dra. Azucena Ortiz, y a todo el personal docente del Colegio Técnico “Atahualpa” del cantón Ambato, quienes me dieron la facilidad para realizar la labor investigativa.

Renato Omar

## ÍNDICE GENERAL DE CONTENIDOS

APROBACIÓN DEL TUTOR DEL TRABAJO DE GRADUACIÓN O TITULACIÓN.....	ii
AUTORÍA DE LA INVESTIGACIÓN.....	iii
CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR .....	iv
Al Consejo Directivo de la Facultad De Ciencias .....	v
Humanas y de la Educación: .....	v
DEDICATORIA: .....	vi
AGRADECIMIENTO: .....	vii
ÍNDICE GENERAL DE CONTENIDOS.....	viii
ÍNDICE DE CUADROS E ILUSTRACIONES.....	xii
INDICE DE CUADROS.....	xii
INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I.....	4
1.1.TEMA:.....	4
1.2.PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	4
1.2.1.Contextualización.....	4
1.2.2.Análisis Critico .....	8
1.2.3. Prognosis .....	9
1.2.4. Formulación del Problema .....	9
1.2.5 Interrogantes.....	10
1.2.6 Delimitación del objeto de investigación .....	10
1.3 Justificación .....	11
1.4 OBJETIVOS.....	11
1.4.1 Objetivo general.....	11
1.4.2. Objetivos específicos .....	12
CAPÍTULO II.....	13
MARCO TEÓRICO .....	13
2.1 ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS.....	13



2.2 FUNDAMENTACIÓN FILOSÓFICA.....	15
2.3 FUNDAMENTACIÓN LEGAL.....	16
2.4 CATEGORIAS FUNDAMENTALES.....	19
FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA VARIABLE INDEPENDIENTE.	19
ENSEÑANZA DE LA FONOLOGÍA .....	19
Concepto .....	19
Características .....	20
Técnicas de enseñanza de la fonología.....	21
Desarrollo de la fonología .....	22
“FONOLOGÍA .....	23
Concepto y clasificación .....	23
Concepto .....	24
LAS INTERDISCIPLINAS LINGÜÍSTICAS .....	25
COMUNICACIÓN .....	28
LENGUAJE .....	32
Concepto .....	32
Funciones del lenguaje .....	32
LENGUA .....	33
Concepto .....	33
FONÉTICA.....	35
Concepto .....	35
Importancia .....	35
Clasificación.....	36
PRONUNCIACIÓN DEL IDIOMA INGLÉS.....	37
Concepto .....	37
Importancia .....	37
Características .....	38
Clasificación.....	38
Composición de la fonética .....	39
CAPÍTULO III .....	40
METODOLOGÍA .....	40

3.1 ENFOQUE .....	40
3.4 POBLACIÓN Y MUESTRA .....	43
3.5 OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES.....	44
3.6. RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN.....	46
3.7. PLAN DE PROCESAMIENTO DE INFORMACIÓN.....	46
CAPÍTULO IV.....	47
ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS.....	47
4.1. INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA. ..	47
4.1.1. Resultados de la encuesta a los estudiantes.....	47
4.2. VERIFICACIÓN DE LA HIPÓTESIS .....	57
CAPÍTULO V.....	62
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES .....	62
5.1. CONCLUSIONES .....	62
5.2. RECOMENDACIONES.....	64
CAPÍTULO VI.....	65
LA PROPUESTA .....	65
6.2. ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA.....	66
6.3. JUSTIFICACIÓN.....	67
6.4. OBJETIVOS.....	68
6.4.1. OBJETIVO GENERAL .....	68
6.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	68
6.5. ANÁLISIS DE FACTIBILIDAD.....	68
6.5.1. FACTIBILIDAD ECONÓMICA.....	68
6.5.2. FACTIBILIDAD OPERACIONAL.....	69
6.6. FUNDAMENTACIÓN CIENTÍFICO-TÉCNICA .....	69
6.7. METODOLOGÍA, MODELO OPERATIVO/Plan Operativo .....	110
6.8. ADMINISTRACIÓN DE LA PROPUESTA.....	111
6.9 PREVISIÓN DE LA EVALUACIÓN .....	112
BIBLIOGRAFIA GENERAL.....	113
ANEXOS.....	114
ANEXO 1 .....	- 115 -

## *ÍNDICE DE CUADROS E ILUSTRACIONES*

### *ÍNDICE DE CUADROS*

Nº	DESCRIPCIÓN	Pág.
	Tabla 1.- Operacionalización Variable Independiente.....	44
	Tabla 2.- Operacionalización Variable Dependiente .....	45
	TABLA 3.- Encuesta Pregunta 1 .....	47
	TABLA 4.- Encuesta Pregunta 2.....	48
	TABLA 5.- Encuesta Pregunta 3.....	49
	TABLA 6.- Encuesta Pregunta 4.....	50
	TABLA 7.- Encuesta Pregunta 5.....	51
	TABLA 8.- Encuesta Pregunta 6.....	52
	TABLA 9.- Encuesta Pregunta 7.....	53
	TABLA 10.- Encuesta Pregunta 8.....	54
	TABLA 11.- Encuesta Pregunta 9.....	55
	TABLA 12.- Encuesta Pregunta 10.....	56
	Tabla 13.- Frecuencias Observadas .....	58
	Tabla 14.- Frecuencias Esperadas .....	59
	Tabla 15.- Cálculo del Chi (ji) cuadrado.....	60
	Tabla 16.- Modelo operativo de la propuesta.....	110
	Tabla 17.- Evaluación de la propuesta.....	112

## *ÍNDICE DE ILUSTRACIONES*

GRÁFICO 1.- Árbol del Problema.....	7
GRÁFICO 2.- Categorías Fundamentales .....	19
GRÁFICO 3.- Encuesta Pregunta 1 .....	47
GRÁFICO 4.- Encuesta Pregunta 2 .....	48
GRÁFICO 5.- Encuesta Pregunta 3 .....	49
GRÁFICO 6.- Encuesta Pregunta 4 .....	50
GRÁFICO 7.- Encuesta Pregunta 5 .....	51
GRÁFICO 8.- Encuesta Pregunta 6 .....	52
GRÁFICO 9.- Encuesta Pregunta 7 .....	53
GRÁFICO 10.- Encuesta Pregunta 8 .....	54
GRÁFICO 11.- Encuesta Pregunta 9 .....	55
GRÁFICO 12.- Encuesta Pregunta 10 .....	56
GRÁFICO 13.- Hipótesis.....	61

**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO**  
**FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y DE LA EDUCACIÓN**  
**CARRERA DE: INGLÉS**  
**MODALIDAD: PRESENCIAL**

**TEMA:** Enseñanza de la fonología y su incidencia en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa” provincia de Tungurahua, cantón Ambato.”

**AUTOR:** Renato Omar Bermúdez Miranda

**TUTORA:** Lic. Mg. Alexandra Elizabeth Galarza Guevara

**Resumen Ejecutivo**

En el Ecuador en el ámbito educativo no han existido innovaciones en las técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés, ya que se ha utilizado los mismos métodos y técnicas tradicionales las cuales no han provocado que los estudiantes tengan un bajo nivel académico.

Se ha puesto a consideración que este problema se puede solucionar, por lo que la aplicación de un taller sobre las técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés se ha considerado como solución a este problema.

Se dialogó con las autoridades del Colegio Técnico “Atahualpa” para obtener los permisos necesarios y así recolectar mediante la interacción con los involucrados y la aplicación de encuesta a los estudiantes.

Mediante la información obtenida se pudo conocer los criterios de los estudiantes sobre el docente; posteriormente dicha información fue tabulada y se obtuvieron los datos estadísticos y análisis respectivos permitiéndome obtener las conclusiones y recomendaciones.

Basadas en ellas, propongo la aplicación de la propuesta que consiste en la utilización de un taller sobre las técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés.

Esta propuesta será ejecutada en el Colegio Técnico “Atahualpa” en presencia de las autoridades, docentes y estudiantes, la cual espero que genere resultados positivos en los estudiantes y docentes de la institución.

Las personas favorecidas con la aplicación de esta propuesta serán, los estudiantes y los docentes del área de Inglés ya que los estudiantes mejorarán su pronunciación a través de un taller sobre las técnicas de enseñanza de la fonología que facilitará su aprendizaje del idioma Inglés y los docentes al hacer uso de dicho taller promoverán la participación activa y oral de los estudiantes.

Esta propuesta de solución es factible de ser ejecutada, lo único que se requiere es que los docentes tengan una buena predisposición para el cambio y a la capacitación continua ya que el mismo docente es el que debe preocuparse por mejorar su labor educativa. Las autoridades de la institución como parte de la comunidad educativa deben preocuparse de que la propuesta sea puesta en práctica para mejorar la pronunciación del idioma Inglés en los estudiantes.

**Palabras claves:**

- Acento
- Entonación
- Fluidez
- Fonética
- Fonología
- Lingüística
- Pronunciación
- Vocalización
- Símbolos
- Sonidos

## *INTRODUCCIÓN*

El informe final del trabajo de graduación: “Enseñanza de la fonología y su incidencia en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa” provincia de Tungurahua, cantón Ambato., es de gran importancia para esta institución porque a través de la propuesta establecida, va a mejorar el proceso de enseñanza aprendizaje ya que el taller sobre técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés hará que los estudiantes sean entes participativos en clase y construyan su aprendizaje, logrando que se mejore el aprendizaje del idioma Inglés.

Este trabajo de investigación es producto de mi esfuerzo, apego a mi trabajo y un reto a mi preocupación por mejorar la actividad académica en el Colegio Técnico “Atahualpa” que se ve plasmado en forma escrita en este informe, que a continuación lo resumo de la siguiente manera.

En el primer capítulo se refiere al planteamiento del problema, por lo que se realizó la contextualización del mismo encontrándolo en el Colegio Técnico “Atahualpa” del cantón Ambato, para lo cual se realizó el análisis crítico y el árbol del problema estableciendo las causas y efectos del mismo.

Teniendo conocimiento sobre el problema se planteó la prognosis, se formuló el problema delimitando de manera espacial y temporal y se detalló los motivos como la importancia, factibilidad, beneficiarios por los cuales el problema merece ser estudiado. Por último se realizó el árbol del problema en donde se establece causas y efectos del mismo.

En el segundo capítulo se refiere al marco teórico para lo cual se realizó los antecedentes investigativos conociendo que no existen

investigaciones anteriores sobre el tema; a continuación se realizó la fundamentación filosófica en donde se describe el paradigma que engloba a mi problema que en este caso es el constructivista.

El presente trabajo de investigación está respaldado en la parte legal y jurídica por lo que se realizó la fundamentación legal en donde constan algunos artículos de la ley relacionados con el tema de investigación, posteriormente se realizó las categorías fundamentales de cada variable, las cuales se detallan en la fundamentación teórica, para finalizar este capítulo se enunció las hipótesis del problema.

El tercer capítulo hace referencia a la metodología utilizada en el proyecto investigativo, al enfoque que guió la investigación siendo el paradigma cualitativo-cuantitativo, a continuación se realizó los niveles y tipos de investigación los cuales sirvieron para planificar la recolección de la información.

Posteriormente se eligió la población que será investigada, se realizó la operacionalización de las variables para conocer las características de cada una para luego realizar el plan de recolección de información en donde se especifica la técnica de investigación como la encuesta, y por último se realizó el plan de procesamiento de información.

En el capítulo cuarto se refiere al análisis e interpretación de datos, el cual explica el procedimiento utilizado para la recolección y tabulación de datos, posteriormente se realizó la tabulación de resultados de las encuestas lo que dio como resultado el cuadro estadístico y análisis de cada pregunta.

A continuación se realizó la verificación de la hipótesis mediante los resultados obtenidos de la encuesta a los estudiantes y el cálculo del chi (ji) cuadrado.



En el capítulo quinto hace referencia a las conclusiones y recomendaciones que se obtuvieron de las encuestas aplicadas a los estudiantes.

En el capítulo sexto se refiere a la propuesta en la cual constan los datos informativos, es decir en donde se va a poner en práctica la misma, a continuación se realizó los antecedentes conociendo que ninguna autoridad ni docente se ha preocupado por mejorar su labor educativa utilizando la correcta pronunciación del idioma Inglés en clase. Se realizó la justificación en donde constan aspectos relevantes para que dicha propuesta sea ejecutada, también se plantearon el objetivo general y los específicos además del análisis de factibilidad.

Se realizó la fundamentación teórica de la propuesta para sustentar el trabajo investigativo, posteriormente se realizó el cuadro operativo en donde se describe las fases, objetivos, actividades, recursos, responsables y tiempo en el que la propuesta se debe difundir y por último se realizó la administración y previsión de la propuesta.

Para finalizar este trabajo investigativo se realizó la bibliografía y los anexos respectivos.

## **CAPÍTULO I**

**1.1. TEMA:** Enseñanza de la fonología y su incidencia en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa” provincia de Tungurahua, cantón Ambato.”

### **1.2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

#### **1.2.1. Contextualización**

“La utilización del inglés ha venido creciendo paulatinamente conforme se ha dado los cambios con el creciente devenir de la economía y de la globalización, en donde la utilización del inglés se hace indispensable y necesario, ya que la gente tiene la necesidad de comunicarse, es decir interactuar con personas compartiendo opiniones o criterios. El aprender una lengua extranjera como el inglés abre muchas puertas, lo cual incurre en que la gente tenga muchas oportunidades de trabajo y a la vez incide en la calidad de vida de las personas. La población del mundo se aproxima a 6.500 millones de habitantes. El número de hablantes de inglés como lengua materna (por ejemplo, en Estados Unidos, Australia, Irlanda o Inglaterra) o como segundo idioma de uso habitual (Singapur, Filipinas, Pakistán, India o Nigeria) debe rondar los 800 millones, siendo imposible cuantificar objetivamente la gente que habla inglés con igual o menor competencia que su lengua propia, bien como idioma accesorio (profesional, técnico) o de contacto eventual. Se calcula que, al menos un tercio de la población mundial, es decir, unos 2.000 millones, hace uso o tiene necesidad de emplear este idioma casi a diario. El objeto de la enseñanza del idioma inglés como idioma extranjero es lograr el dominio del uso del idioma mediante la práctica en situaciones comunicativas dentro y fuera del aula. La práctica del uso del idioma inglés se producirá a través de la generación de necesidades de comunicación. La forma de

enseñanza deber ser estructurada para facilitar el proceso de aprendizaje de los estudiantes.” ([http://www.etnografo.com/ingles\\_en\\_el\\_mundo.htm](http://www.etnografo.com/ingles_en_el_mundo.htm))

En el proceso de enseñanza del idioma inglés como idioma extranjero intervienen varios factores como son: los educandos, conocimientos y experiencias previas, motivación, niveles de desarrollo evolutivo, tipos de personalidad, preferencias sensoriales, tipos de inteligencias y estilos de aprendizaje.

La comunicación es uno de muchos problemas que atacan a la pronunciación del idioma inglés; es decir que se produzca malos entendidos o confusiones por pronunciar inadecuadamente un contexto de palabras en inglés. Además, otro problema es no darse a entender cuando se tiene la oportunidad de hablar con nativos y esto es debido a la poca fluidez, entonación y acento por parte del hablante.

La enseñanza de la fonología es parte fundamental en la pronunciación del idioma inglés ya que si desconoce la misma se esta perdiendo oportunidades como intercambiar criterios y tener más confianza en el manejo del idioma al reunirse con personas de habla inglesa. Además, la fonología al ser desconocida hace que la pronunciación del idioma Inglés resulte deficiente debido a que los estudiantes se concentran en cómo las palabras están escritas y no en cómo son habladas; más que todos los estudiantes al pronunciar las palabras en inglés no lo hacen con diferente tono de voz y acento como deberían y esto afecta su aprendizaje.

En el Ecuador es muy común que los estudiantes no cuenten con una buena pronunciación del idioma inglés ya que las instituciones educativas no cuentan con profesores que promuevan la enseñanza de la fonología para erradicar la deficiente pronunciación del idioma inglés.

La pronunciación es deficiente debido a que la metodología utilizada por el docente no es la indicada, es decir las técnicas o estrategias de la

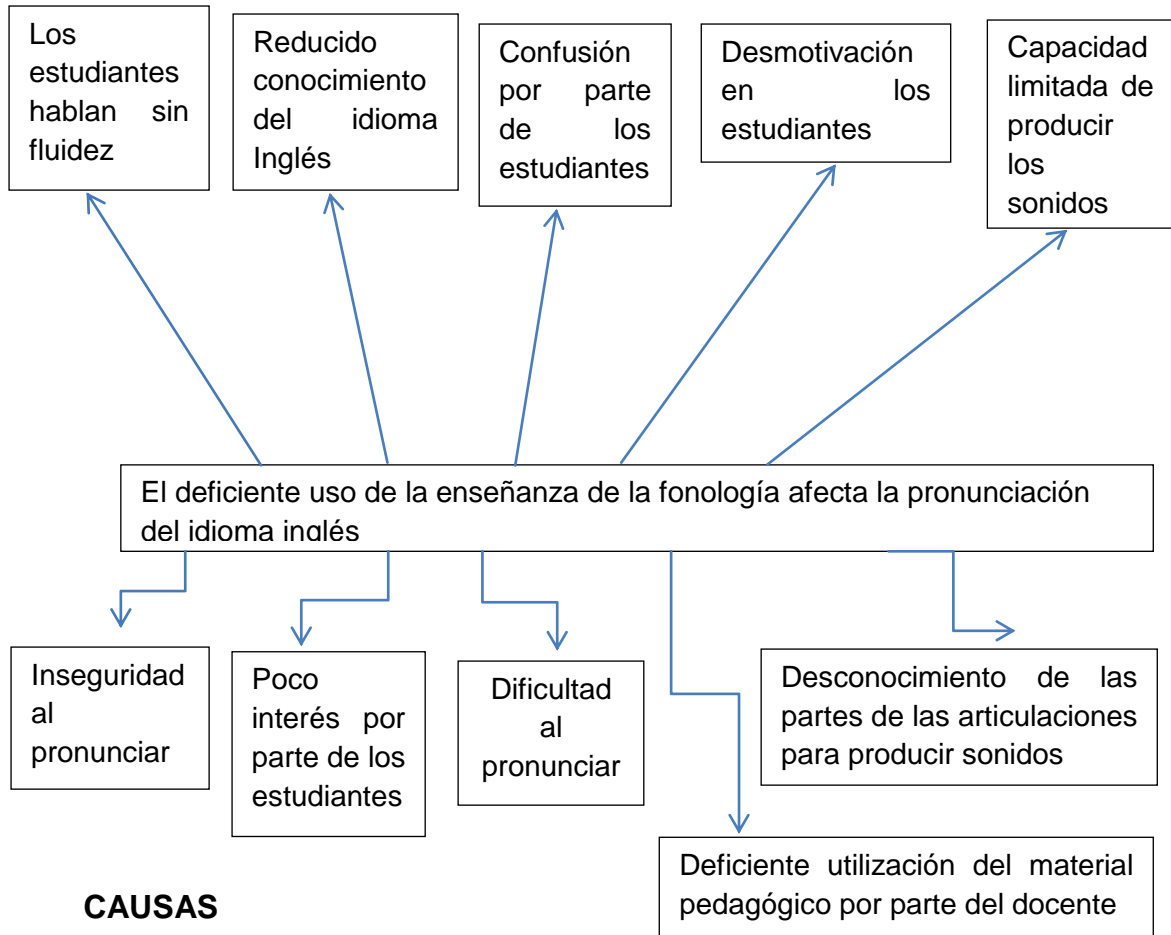
enseñanza de la fonología no causan ningún interés en los estudiantes y esto conlleva a que ellos pronuncien el inglés sin la entonación y el acento pertinente que amerita el idioma inglés.

En Ambato los colegios adolecen del mismo problema como la pronunciación deficiente del idioma Inglés que incurre en el aprendizaje del mismo y esto se debe a que los estudiantes no les gusta el inglés por diferentes razones.

En el Colegio Técnico “Atahualpa” y especialmente en el décimo año paralelo “A” los estudiantes tienen una deficiente pronunciación del idioma inglés debido al desconocimiento de la fonología, algunas son las razones como enfocarse solo en como las palabras están escritas y no asociarlas con imágenes referentes al vocabulario explicado durante clases, tratar de leer el inglés como si fuera español o más que todo no hacer énfasis en el tono de voz y acento al pronunciar las palabras en inglés; además los estudiantes manifiestan que la metodología aplicada por el docente para pronunciar el inglés no es la apropiada; lo que provoca que ellos no les gusta estudiar la asignatura propiamente dicha, no puedan escribir correctamente las palabras en inglés; otros estudiantes mencionan que no pueden leer, no entienden nada del inglés y su vocabulario es reducido. Todas las razones mencionadas anteriormente hacen que la deficiente pronunciación del idioma inglés sea debido al desconocimiento de la fonología.

## Árbol del problema

### EFFECTOS



### CAUSAS

**GRÁFICO 1.- Árbol del Problema**  
Elaborado por: Renato Bermúdez.

### **1.2.2. Análisis Crítico**

El desconocimiento de la fonología por parte de los docentes del Colegio Técnico “Atahualpa” se ha dado por diferentes causas, las que serán descritas indistintamente a continuación. Una de ellas es la inseguridad en los estudiantes para pronunciar en inglés debido a su baja autoestima.

Además, el poco interés por parte de los estudiantes ha dado como resultado que su pronunciación sea inapropiada y empeore en vez de mejorarla.

Por otro lado, los estudiantes al tener dificultad para pronunciar en inglés ha hecho que los mismos se vuelvan tímidos y no puedan expresarse como desearían.

A su vez, la mala utilización del material pedagógico por parte del docente ha generado que los estudiantes no presten atención durante las clases de Inglés.

Finalmente, el desconocimiento de las partes de las articulaciones para poder producir los sonidos por parte de los estudiantes ha generado confusión en la manera que ellos deberían pronunciar palabras, frases u oraciones.

### **1.2.3. Prognosis**

En el caso de no solucionar este problema las consecuencias a futuro serán muchas, las cuales daré a conocer a continuación. Una de ellas es que los estudiantes hablarán sin fluidez, lo que provocará que los demás no les entiendan cuando ellos se expresen en público o tengan que dar un criterio, opinión o comentario.

Además, otra de las consecuencias a futuro será que los estudiantes tengan bajos niveles de conocimiento para el aprendizaje del idioma Inglés debido a la inadecuada enseñanza de la fonología en la pronunciación del idioma Inglés.

Por otro lado, la confusión que tienen los estudiantes al pronunciar en inglés se deberá al desconocimiento de la vocalización, acento y entonación es decir hablar en inglés como si fuera español.

A su vez, la desmotivación que tendrán los estudiantes por aprender Inglés será por la inapropiada forma que tiene el docente para impartir sus clases.

Finalmente, la capacidad limitada de producir los sonidos por parte de los estudiantes se deberá a que los mismos desconocen el origen de los sonidos y sus características en inglés.

### **1.2.4. Formulación del Problema**

¿De qué forma la enseñanza de la fonología influye en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”

### **1.2.5 Interrogantes**

- ¿Cuáles son las estrategias de enseñanza de la fonología que promueven los docentes en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”?
- ¿Cuáles son los niveles de pronunciación del idioma inglés que promueven los docentes en los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”.
- ¿Cuál es el mecanismo más adecuado para mejorar la enseñanza de la fonología en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”.

### **1.2.6 Delimitación del objeto de investigación**

a) Delimitación de contenido

CAMPO: Educación

AREA: Pedagogía

ASPECTO: Fonología y pronunciación del idioma Inglés

b) Delimitación espacial.

- El presente trabajo de investigación se lo realizó en el décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa” provincia de Tungurahua, cantón Ambato.

c) Delimitación temporal.

- La presente investigación se realizó en el periodo Septiembre 2012- Febrero 2013.



### 1.3 Justificación

Este trabajo es de **interés** porque busca que los estudiantes tengan una buena pronunciación y que el idioma Inglés vaya siendo aceptado poco a poco por los estudiantes a través de la enseñanza de la fonología, lo que ayudará a la solución de este problema. Es **novedoso** porque busca innovar la enseñanza de la fonología lo que mejorará la pronunciación de los estudiantes en el aprendizaje del idioma Inglés y hará que ellos se motiven para que se puedan desenvolverse cuando se encuentren en cualquier tipo de situación educativa o de carácter social. Es **importante** porque en la actualidad si se conoce la fonología mejorará la pronunciación que los estudiantes tienen al aprender Inglés y también porque se logrará que ellos adquieran fluidez y gusto por hablar sobre un determinado tema o artículo de discusión. Es **factible** porque se tiene el suficiente recurso humano que son los estudiantes, docentes que me ayudarán a obtener información y datos esenciales que serán muy útiles en mi trabajo de investigación. Además, el **impacto** que tiene este trabajo en los estudiantes es que al promover técnicas sobre la enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés hará que los mismos se vuelvan autónomos y su rendimiento académico sea aceptable. Los **beneficiados** con este trabajo de investigación van a ser los estudiantes, los docentes del área de inglés y toda la comunidad educativa que tiene este problema que se erradicará con la enseñanza de la fonología que mejorará la pronunciación del Idioma Inglés y el vocabulario de los estudiantes.

### 1.4 OBJETIVOS

#### 1.4.1 Objetivo general

- Establecer cómo la enseñanza de la fonología incide en la pronunciación del idioma Inglés en los estudiantes del décimo

grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”.

#### **1.4.2. Objetivos específicos**

- a) Analizar las estrategias de la enseñanza de la fonología que promueven los docentes en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”.
- b) Establecer los niveles de pronunciación del idioma Inglés que tienen los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”.
- c) Determinar el mecanismo más adecuado para mejorar la enseñanza de la fonología en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”.

## **CAPÍTULO II**

### **MARCO TEÓRICO**

#### **2.1 ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS.**

En la Universidad Técnica de Ambato Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación si existen documentos de trabajos relacionados o correspondientes a lo expuesto en este trabajo o relacionado con la enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés, por lo que este trabajo de investigación resulta ser innovador y emprendedor al mismo tiempo.

TEMA: "Los medios audiovisuales informáticos y su influencia en el aprendizaje cognitivo de la fluidez del idioma Inglés de Sexto Año de Educación Básica de la Escuela "Carlos T. García" de la parroquia Presidente Urbina del cantón Píllaro en el período Junio-Octubre 2010."

AUTOR: Verónica Elizabeth Mena Solís

TUTORA: Ing. Blanca Rocío Cují Chacha

AÑO: 2010

CONCLUSIONES:

- Se concluye que es necesario capacitar a los docentes para utilizar los medios audiovisuales informáticos y de esta manera no les permitirá impartir sus conocimientos a sus estudiantes desarrollando su aprendizaje cognitivo día a día.
- Los estudiantes tienen la necesidad de utilizar estos medios audiovisuales informáticos para que las clases sean más dinámicas y placenteras dentro del aula para de esta manera llegar a mejorar la fluidez del Idioma Inglés.

- Para propiciar el desarrollo del aprendizaje cognitivo de la fluidez del Idioma Inglés es necesario y conveniente utilizar estrategias metodológicas adecuadas de acuerdo al nivel de aprendizaje.

TEMA: "Las Técnicas de Lectura y su incidencia en la correcta pronunciación del Idioma Inglés en el Cuarto Año de Educación Básica de la Unidad Educativa Bilingüe " Génesis" de la Ciudad de Ambato, provincia de Tungurahua. "

AUTOR: Valeria Maricruz Camino Morejón

TUTORA: Dra. Georgina Piedad Aguas Garcés

AÑO: 2011

CONCLUSIONES:

- Los sonidos fonéticos son de suma importancia, en el proceso de enseñanza-aprendizaje del Idioma Inglés específicamente en el arte de lectura, pues son determinantes para la correcta pronunciación en los niños.
- El esquema de lectura del primer idioma en este caso el español influye en el proceso de aprendizaje del segundo idioma en este caso el Inglés, pues la lectura en Español es totalmente distinta del Inglés, haciendo del proceso del aprendizaje complejo; consecuentemente con esto la pronunciación de los niños no mejora y es incompleta.
- El hábito de lectura no está fomentado en los niños, por lo que en sus momentos libres muy pocos de ellos ocupan este tiempo en leer y mejorar su pronunciación.
- La mayoría de los niños cuando se encuentra con palabras de difícil comprensión o pronunciación se desmotiva y dejan la lectura de lado, dejándose vencer por esto, fragmentando el correcto proceso de la lectura y la pronunciación.

## **2.2 FUNDAMENTACION FILOSÓFICA**

El presente trabajo este amparado en el paradigma constructivista porque busca que los estudiantes le den importancia al conocimiento previo para que del mismo se pueda originar el conocimiento nuevo. Además, este paradigma permite que los estudiantes sean los responsables de su propio aprendizaje a través de su participación y colaboración con sus compañeros.

Este paradigma está vinculado a este trabajo de investigación porque los estudiantes buscan mejorar su pronunciación del idioma inglés a través de la enseñanza de la fonología y esto se logra mediante el desenvolvimiento autónomo y cooperativo de los estudiantes sin dejar de lado que el conocimiento previo es necesario para este cometido.

### **2.2.1. Fundamentación Ontológica**

En el Colegio Técnico “Atahualpa” cuando realice mis prácticas pre profesionales pude observar que la pronunciación del idioma Inglés no ha avanzado, se sigue utilizando lo mismo, es así que solo el docente utiliza su voz para pronunciar las palabras en inglés, rara vez utiliza simbología debajo de las palabras, y jamás otro tipo de mecanismo, la pronunciación del idioma Inglés ha sido tradicionalista y no ha existido ningún cambio. El docente se ha vuelto conformista y repetitivo no se preocupa de su labor pedagógica, esta desactualizado, las autoridades no intentan cambiar en lo más mínimo.

Esto ha provocado que los estudiantes no hablen en inglés, se resignen a aprender solo lo necesario, no desarrollen su creatividad, no sientan motivación en la utilización de un mecanismo de pronunciación que vaya a cambiar la forma de actuar y de procesar el aprendizaje del idioma Inglés, que les pueda encaminar y mirar la percepción de una nueva realidad académica.

Por estas razones considero que se debe implementar un cambio e innovación en la pronunciación, como es la utilización de un manual sobre las técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés.

### **2.2.2. Fundamentación epistemológica**

Puedo decir que en el Colegio Técnico “Atahualpa” es necesario propiciar una innovación en lo que a las técnicas de la enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés se refiere, lo que vendría a provocar un cambio de actitud, una transformación personal y colectiva, la independencia y autodominio de cada uno de los estudiantes, ya que, lo que se ha aprendido bien en el colegio será parte de los hábitos y vivencias futuras del individuo, que solamente se produce con cambios importantes en su manera de aprender.

### **2.2.3. Fundamentación axiológica**

En nuestra sociedad actual es importante la interacción social de los docentes y estudiantes. Esta interacción social es un proceso recíproco pues con ello permite establecer mejor las relaciones donde se desarrollan habilidades individuales, valores, normas, ya que es importante empezar reconociendo que cada estudiante es diferente y por ende su modo de ser y su aprendizaje es distinto, también depende del ambiente dónde y cómo se desarrolla el proceso enseñanza-aprendizaje.

## **2.3 FUNDAMENTACION LEGAL**

El presente trabajo de investigación está respaldado en la parte legal y jurídica por lo que le sustentan algunos artículos de la Constitución de la República del Ecuador (2008), el código de la Niñez y de la Adolescencia (2009), la Ley Orgánica de Educación (1983) y el Reglamento de Educación (1984), como lo demuestro a continuación.

El art. 26 de la Constitución, expresa: “Las personas, las familias y la sociedad tienen el derecho y la responsabilidad de participar en el proceso educativo”

El art. 374 numeral 11 de la Constitución se expresa: “Garantizar la participación activa del estudiante y los docentes en el proceso educativo”

Estos artículos facilitan a los docentes e investigadores a realizar propuestas de innovación curricular y proponer reformas al proceso de enseñanza aprendizaje, para mejorarlo y propiciar un mejor desarrollo educativo de los estudiantes: y, estos, también van a actuar en las nuevas propuestas y van a salir favorecidos.

El art. 27 de la Constitución dice: “La educación se centrará en el ser humano y garantizará su desarrollo holístico... y el desarrollo de competencias y capacidades para crear y trabajar”

El art.343 de la Constitución expresa: “El sistema nacional de educación tendrá como

Con estos artículos los docentes deben preocuparse por el desarrollo integral del ser humano (estudiante) y propiciar que éste desarrolle todas sus capacidades, destrezas y potencialidades, que lo pueden lograr con innovaciones pedagógicas y con un emprendimiento educativo moderno acorde con las necesidades actuales.

En el art. 347 numeral 1 de la Constitución que expresa: “...asegurar el mejoramiento permanente de la calidad de la educación... en las instituciones...”

En el art. 77 literal i del Reglamento de Educación se permita que el director de las escuelas pueda “Orientar la elaboración y utilización de recursos didácticos”

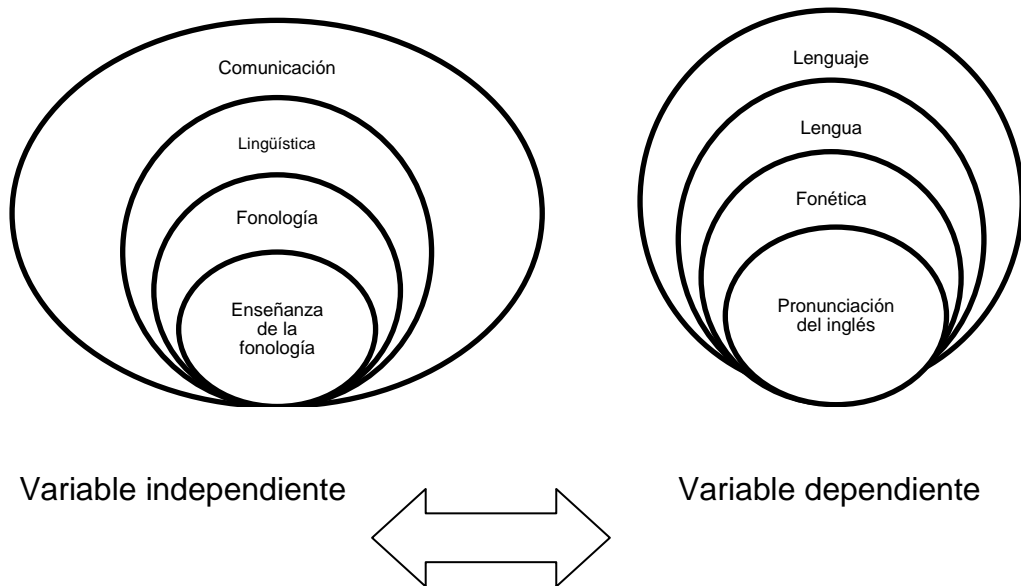
Este es el primordial propósito de este trabajo de investigación, pues se quiere y desea que se mejore la calidad de la educación con innovaciones curriculares y con el emprendimiento educativo que va incorporar la metodología activa, preparación y utilización adecuada del material didáctico además del uso de nuevos métodos educativos técnicas y estrategias para enseñar.

En el art. 37 numeral 3 del Código de la Niñez y Adolescencia se expresa que el sistema educativo “Contemple propuestas educacionales flexibles y alternativas para atender las necesidades de todos los niños, niñas y adolescentes...”; y; en el numeral 4 dice que “Garantiza que los niños, niñas y adolescentes cuenten con docentes, materiales didácticos, laboratorios, instalaciones y recursos adecuados y gocen de un ambiente favorable para el aprendizaje...”

Y con este trabajo investigativo, se establecerá una propuesta de innovación flexible para atender las necesidades de los estudiantes que lo necesiten; y, es una alternativa para mejorar el proceso de enseñanza aprendizaje, ya que el docente contará con este emprendimiento educativo, que mejorará la actuación del docente y del estudiante en el aula.



## 2.4 CATEGORIAS FUNDAMENTALES



**GRÁFICO 2.- Categorías Fundamentales**  
**Elaborado por: Renato Bermúdez.**

### FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA VARIABLE INDEPENDIENTE.

#### ENSEÑANZA DE LA FONOLOGÍA

##### Concepto

“El objetivo esencial de la enseñanza de la conciencia fonológica es ayudar al niño a prestar atención a los fonemas de la lengua para que haga consciente la naturaleza segmentada del lenguaje. Usualmente al hablar pronunciamos entre 125 y 180 palabras en un minuto sin señal acústica de cuándo comienza o termina una palabra, porque el lenguaje oral es articulado.” (BORRERO, L. (2008), “Enseñando a leer”, Editorial “Norma “, pg. 143)

## **Características**

“La enseñanza de la conciencia fonológica debe iniciarse con la escolarización y además preceder y luego acompañar la enseñanza de la fonética (correspondencia entre letras y sonidos). Las investigaciones indican también que las actividades de la enseñanza de la conciencia fonológica no deben durar más 10 o 15 minutos diarios. En promedio, los niños se benefician de unas 20 horas de enseñanza de esta habilidad antes de estar listos para la enseñanza de la fonética. Los niños no estarán listos para asociar una letra con un sonido hasta tanto no lo puedan identificar auditivamente.

La conciencia fonológica se desarrolla gradualmente y en etapas predecibles. Al principio es más fácil para el niño identificar palabras que riman, al poner atención a los sonidos en la terminación de las palabras. Posteriormente puede identificar las sílabas y finalmente los fonemas individuales que constituyen las palabras.

Cuando se planea una sesión de conciencia fonológica se debe tener en cuenta lo siguiente:

1. La unidad de sonido (palabra, rima, sílaba, fonema).
2. El tipo de operación que se desea hacer con dicha unidad (segmentación, combinación o manipulación)
3. Si la actividad es estrictamente oral o va a involucrar objetos concretos (fichas, letras plásticas). Si bien la conciencia fonológica es una habilidad estrictamente auditiva, es más efectiva cuando se realiza con letras.
4. Una enseñanza explícita (directa) y sistemática (de menor a mayor dificultad)
5. Enfatizar la manipulación de sonidos. “ (ibíd.)

## **Técnicas de enseñanza de la fonología**

### **“FONO-ARTICULATORIO**

- El alumno estudia la posición de los órganos fonadores y produce cada sonido.
- Pronuncia cada sonido aislado y exagerado.
- Usa láminas, espejos o trucos diversos (p.e. : morder un lápiz para palatalizar)

### **PRONUNCIACIÓN IMITATIVA**

- El alumno escucha voces variadas y nativas, las reproduce, las graba y las autocorriges.
- Se repiten frases y diálogos.
- Corrección personalizada del maestro.
- Trabajo individualizado. “(CASSANY, D. (2007), “Enseñar Lengua”, Editorial “GRAO”, pg. 403)

“La tradición fonológica fue muy usada a principios del siglo XIX, cuando el libro de texto más utilizado era The American Spelling Book, publicado en 1790, este libro, como The New England Premier, partía del alfabeto, luego pasaba a las sílabas, hasta llegar a las palabras. Sin embargo, mientras que The New England Premier se centraba en materia religiosa. The American Spelling Book se centraba en la lealtad nacional y las tradiciones.

A mediados del siglo XIX, hubo un cambio hacia el método global. Los libros de texto principales fueron los McGuffey Readers, los cuales aparecieron entre 1836 y 1844.

Estos introducían sistemáticamente una nueva palabra emitiendo al estudiante ver el mundo, oír el mundo, ver un dibujo o una frase que se refiere al mundo y más tarde deletrear al mundo (o dividirlo en sonidos).

Al contrario que en textos anteriores, McGuffey Readers era una serie clasificada que permitía agrupar a los niños según edad y resultados.

Alrededor de 1880 el énfasis se situó en la lectura de literatura de calidad y hubo una vuelta al método de instrucción fonológico. El alfabeto científico se introdujo en 1902, consistía en 44 fonemas con sus 44 símbolos correspondientes. Los alumnos aprendían a escribir una frase fonéticamente, usando estos símbolos. Otras técnicas suponían enseñar a los alumnos a pronunciar palabras sin darles antes ninguna pista con dibujos o con el contexto de la frase. (MAYER, R. (1999), "The Promise of Educational Psychology: Learning in the Content Areas", Editorial "Pearson Educación", págs. 36-37)

### **Desarrollo de la fonología**

"La fonología describe el sistema de sonidos del lenguaje, es decir, las unidades fónicas básicas o fonemas que constituyen las oraciones y la entonación de las mismas. Los niños aprenden a reconocer y a pronunciar los sonidos de su lengua como un aspecto normal de su desarrollo, adquiriendo una competencia en cuanto a percepción y producción que no suelen alcanzar quienes aprenden un idioma como segunda lengua" (CARMENA, G. (1988), "Niveles de desarrollo de la población infantil al acceder al ciclo inicial", Editorial "Centro de Publicaciones – Secretaria General Técnica, pg. 194).

"El desarrollo de la competencia fonológica se considera un proceso progresivo, adquirido a través de una serie de aprendizajes diversos.

Aspectos relacionados con la atención, el control y dominio del soplo, la respiración, la movilidad y coordinación de los distintos órganos que intervienen en el habla" (JIMENEZ, M., " Expresión y comunicación", pg. 118)

## FONOLOGÍA

### Concepto y clasificación

“La Fonología, que como ya dijimos, es la disciplina lingüística que estudia los sonidos de las lenguas en tanto que elementos funcionales de un sistema, suele ser dividida en las siguientes ramas:

- Fonología general, que se ocupa de determinar los elementos fónicos distintivos utilizados por las diversas lenguas y las leyes generales de su funcionamiento.

Fonología descriptiva, o estudio fonológico de una lengua dada.”

ARRELLANO, F. (s.f.). *Historia de la Linguística* (Vol. II). (U. C. Bello, Ed, pg. 52)

“Fonología sincrónica: Estudia el sistema fonológico en un estado de lengua determinado.” ARRELLANO, F. (s.f.). *Historia de la Linguística* (Vol. II). (U. C. Bello, Ed, pg. 52)

“Además, la Fonología sincrónica tiene por tareas lo siguiente:

- El establecimiento del repertorio de fonemas de una lengua dada y las correlaciones fonológicas.
- La determinación de las combinaciones de fonemas realizadas en esa lengua.
- La determinación del grado de utilización de los fonemas y de sus combinaciones.

La utilización morfológica en una lengua dada de diferencias fonológicas.”

ARRELLANO, F. (s.f.). *Historia de la Linguística* (Vol. II). (U. C. Bello, Ed, pg. 52)

“Fonología diacrónica: Indica que la evolución de los hechos fónicos debía ser estudiada en relación con el sistema que sufría los cambios.”

ARRELLANO, F. (s.f.). *Historia de la Lingüística* (Vol. II). (U. C. Bello, Ed, pg. 52).

## LINGÜÍSTICA

### Concepto

“La materia de la lingüística está constituida en primer lugar por todas las manifestaciones del lenguaje humano, ya se trate de pueblos salvajes o naciones civilizadas, de épocas arcaicas, clásicas o en decadencia, teniendo en cuenta para cada período no sólo el lenguaje correcto y el `bien hablar`, sino todas las formas de expresión.”

Más adelante agrega:

“La tarea de la Lingüística será:

- a) Hacer la descripción y la historia de todas las lenguas que pueda alcanzar, lo que equivale a hacer la historia de las familias de lenguas y a reconstruir en la medida de lo posible las lenguas madres de cada familia.
- b) Buscar las fuerzas que entran en juego de manera permanente y universal en todas las lenguas, y deducir las leyes generales a que se puedan reducir todos los fenómenos particulares de la historia.
- c) Delimitarse y definirse ella misma. “(LORENZO, E. (1610). *Fundamentos de Linguística* (Vol. 1). Montevideo, Colonia, Uruguay: COLIHUE SEPÉ, pg. 15)

“El objeto de la Lingüística es, desde luego, el habla humana. Otras actividades, como la escritura, que sirven como sustitutos del habla conciernen a la Lingüística sólo en su aspecto semiótico, como representaciones de fonemas o de formas del habla. La Lingüística estudiaría primero las formas y luego examinaría sus significados, puesto

que el lenguaje consiste en la respuesta humana a la multiplicidad y diversidad del mundo por medio de simples cadenas de unos pocos y típicos sonidos del habla.” LORENZO, E. (1610). *Fundamentos de Linguística* (Vol. 1). Montevideo, Colonia, Uruguay: COLIHUE SEPÉ, pg. 16)

## **LAS INTERDISCIPLINAS LINGÜÍSTICAS**

“La naturaleza y las múltiples funciones de una lengua establecen una serie de relaciones con las más diversas disciplinas. Para demostrar esa efectiva trascendencia interdisciplinaria de las investigaciones y reflexiones sobre el lenguaje, vamos a presentar a continuación algunas de ellas:

No es fácil distinguir entre la etapa precursora y la etapa propiamente interdisciplinaria, de forma tal que se puede confundir, por ejemplo, la Lingüística Antropológica con la Etnolingüística, o la Sociología del Lenguaje con la Sociolingüística.

Analizaremos ahora algunas de ellas:

- a) Etnolingüística: Tiene su precedente en la revista alemana *Wörter und Sachen*, fundada por Meringer y Meyer-Lubke (1909), interesado en analizar todo problema etimológico. Más tarde, entre 1925 y 1940, cuando Jaberg y Jud vinculan la Geografía lingüística con la Etnografía, la relación lengua-cultura se expresa preferentemente por medio de los atlas lingüísticos, que destacaran los aspectos léxicos. En las décadas del 30 y del 40, la tesis Sapin-Whorf, de inspiración humboldtiana, presenta en los Estados Unidos otra línea de investigación, la que con más propiedad se llamará “etnolingüística” y que se interesará en las categorías gramaticales más que en las estructuras léxicas.

- b) Sociolingüística: Abarca cada aspecto de la estructura y del uso del lenguaje que se relaciona con sus funciones cultural y social. El lenguaje se entremezcla con todas las formas de vida y variedades de la experiencia: no existe “por sí mismo”, ni tampoco existe, esencialmente, para la función de comunicación referencial en sentido amplio, sino que sirve muy frecuentemente para la reflexión, definición, consolidación o alteración de las relaciones interpersonales y de los valores socioculturales.

A la Sociolingüística pertenecen estudios, tanto teóricos como aplicados, sobre relación lengua-cultura-sociedad, norma lingüística, fórmulas de tratamiento, etc.

- c) Geolingüística: Interdisciplina que estudia la distribución socioespacial de los fenómenos lingüísticos. Se caracteriza por presentar, generalmente, sus resultados en forma cartográfica. La colección de mapas constituye los atlas lingüísticos. Su campo de estudio se relaciona íntimamente con la Sociolingüística y con la Etnolingüística.
- d) Psicolingüística: Esta interdisciplina ha sido cultivada en dos líneas diferentes: 1) como estilística lingüística, siguiendo preferentemente al suizo Ch. Bally; y 2) como ontogenia lingüística, centrada en el lenguaje infantil e íntimamente ligada a los procesos de adquisición de una o más lenguas.

Este tema ha preocupado al hombre desde siempre. No sólo se trata de describir la adquisición de la competencia lingüística, conocimiento de un hablante oyente ideal tiene de su lengua, sino también la forma en que se incorpora la competencia comunicativa, conocimiento que un hablante tiene de las reglas que regulan la conducta verbal.

- e) Neurolingüística: Cuyo objeto de estudio es la correlación entre la estructura lingüística y la estructura neurológica del hablante. El



tema preferido es el de las perturbaciones del lenguaje y, entre éstas, el de las afasias, campo en el que el lingüista más citado por los neurólogos es Roman Jakobson y, de un modo más general, Noam Chomsky y el biolingüista E.H. Lenneberg.

- f) Literolingüística: Interdisciplina dedicada al estudio de la correlación existente entre la estructura de una lengua y la estructura de la obra literaria escrita en ella, o entre código o mensaje. Las corrientes más notorias son: 1) la española, con Dámaso Alonso como figura prominente; 2) la francesa, con Roland Barthes; 3) la italiana, con Tulio di Mauro y Umberto Eco; la alemana, con W. Kayser; 5) la rusa, encabezada por R. Jakobson.
- g) Lingüística matemática: Se ha estado cultivando en diferentes manifestaciones: 1) la gramática generativo-transformacional; 2) la teoría de la información; 3) la traducción manual y electrónica y 4) la lingüística computacional.
- h) Lingüística pedagógica: Interdisciplina dedicada al estudio de las correlaciones existentes entre la estructura de la lengua del educando, o de una segunda lengua, y los procesos educativos a los que se lo desea someter. También está íntimamente vinculada con temas de alfabetización.

Esta efectiva relación interdisciplinaria ha dado lugar en los últimos años al surgimiento de supra-interdisciplinas, como por ejemplo la psicosociolingüística, la neuropsicolingüística, etc, demostrando que el estudio del lenguaje debe abordarse desde diferentes áreas.”(LORENZO, E. (1960). *Fundamentos de Lingüística* (Vol. 1). Montevideo, Colonia, Uruguay: COLIHUE SEPÉ, pgs.18-21)

## **COMUNICACIÓN**

### **Concepto**

“La comunicación supone que un emisor, empleando correctamente unas técnicas de expresión adecuada, transmita un mensaje claro, preciso y ordenado a uno o varios receptores o destinatarios. “ (Fernández de la Torriente, G. 1991. *Comunicación oral*. Colombia: Playor. Pg. 10)

### **Importancia de la comunicación**

“Por tanto la comunicación responde a una necesidad, a una interacción humana, en la que no solamente se da la parte cognitiva o informativa, sino también la parte emocional, la que conlleva las experiencias pasadas. Existe la necesidad de expresar los sentimientos, el afecto, base de las relaciones personales. Por ejemplo, tienes la necesidad de hacer un reporte o de exponer un tema, así como de expresar tu cariño y afecto a través de una tarjeta de felicidad o de una llamada por teléfono.” (CELINDA, M. 2002. *Comunicación verbal*. México. International Thomson, pg. 29)”

### **Formas de comunicación**

“Nuestra comunicación se lleva a cabo de dos modos, igualmente importantes: transmitimos nuestros pensamientos por medio de palabras, pero también a través de gestos, es decir, por la expresión de todo nuestro cuerpo.

- La comunicación no verbal es el espejo de nuestras emociones más ocultas. En efecto, todas las partes de nuestro cuerpo lanzan mensajes que permiten la exteriorización de nuestros sentimientos. Observad a alguien que está encolerizado: su actitud corporal será muy distinta de la adoptada por una persona afectada por el

desánimo. Ciertas expresiones corrientes de nuestro lenguaje demuestran la veracidad de estas afirmaciones:

Así decimos:	Sentimientos correspondientes:
• No puedo tragar o digerir tal cosa.	Amargura
• Tengo el corazón partido.	Tristeza
• Me hierve la sangre.	Ansiedad
• Estoy hasta el gorro.	Descorazonamiento
• No puedo verlo.	Rencor
• Me recorre los hígados.	Ansiedad
• Lo tengo atravesado.	Odio
• Me duele el corazón.	Tristeza, amargura
• Me tiene hasta la coronilla.	Ansiedad, desánimo, hostilidad
• Ir pisando huevos.	Temor

El uso frecuente de estas metáforas y de otras muchas demuestra a las claras que se reconoce la estrecha relación existente entre las manifestaciones exteriores del cuerpo y nuestro mundo emocional.

Conociendo este vínculo, resultará provechoso descubrir los mensajes sutiles transmitidos de esta forma por nuestros interlocutores. Los ojos, el tono de voz, la expresión facial y gestual transmiten a veces a los que nos rodean más información que las palabras pronunciadas.

- Por su parte la comunicación verbal se manifiesta por la palabra, medio privilegiado para transmitir nuestros deseos, emociones e intenciones. Si bien es cierto que el cuerpo no miente y que transmite los mensajes de manera equívoca, el lenguaje sigue siendo el instrumento más indicado para transmitir rápidamente nuestros pensamientos. La voz humana es el más hermoso instrumento musical. Lamentablemente, la disonancia que se infiltra entre los diversos interlocutores de una conversación conduce muchas veces a una cacofonía y no a un magnífico concierto.” (LANGEVIN, L. (1986). *La comunicación: Un arte que se aprende*. Québec: Sal Terrae, pgs. 16-18)

## **Las cualidades básicas de una comunicación adecuada**

“Para que el desarrollo de una comunicación produzca resultados satisfactorios, se requieren unos elementos indispensables: precisión, autenticidad y respeto. Si estos faltan, el proceso de intercambio está abocado al fracaso.

Comprender el sentido de las cualidades básicas es relativamente fácil. Aplicarlas puede resultar más difícil, puesto que es ahí donde entran en juego nuestras emociones.

1. La precisión o claridad consiste en decir sin rodeos lo que hay que decir. Por definición, no deja lugar a ninguna indecisión en la mente. Si los interlocutores quieren que sus verbalizaciones posean esta cualidad, es importante que tengan claro, en primer lugar, qué es lo que de verdad desean, que sepan cuál es la intención precisa que los mueve, o cuál es exactamente su opinión. Además, un lenguaje sencillo, conciso, sin demasiados adornos, tiene más probabilidades de mantener el interés del receptor. La confusión de que adolecen ciertas palabrerías conlleva a veces tanta distorsión en el mensaje que el receptor no logra decodificarlo.

Por otra parte, nuestros mensajes son a menudo imprecisos y confusos porque tenemos miedo a dar a conocer, sin rodeos, nuestros deseos o nuestras intenciones. Así, si éstos son mal recibidos, nos queda el recurso de apelar a la mala interpretación que de ellos hace nuestro interlocutor.

2. La autenticidad reside en la concordancia entre lo que uno decide comunicar y lo que no piensa y siente en su interior. Es distinta, por lo tanto, de la apertura, que consiste en decir la verdad o creer que se dice la verdad. Consecuentemente, ambos interlocutores se expresarán con plenitud y con franqueza, sin subterfugios.

Podrán existir opiniones distintas entre ellos, pero éstas se expresarán abiertamente, sin segundas intenciones. Si falta esta cualidad, ¿cómo va hacer posible para uno u otro de los interlocutores descodificar adecuadamente los mensajes?

Sin duda, no todo esto no es tan fácil en la práctica. A menudo, preferimos ocultar nuestros verdaderos pensamientos, por temor a perder la estima y el afecto de quienes nos rodean. Ají esta el problema.

3. El respeto es la estima que uno tiene hacia alguien, basada en el valor que se le reconoce, considerando que se trata de un ser humano como uno mismo, con cualidades y defectos. A él se llega cuando nos damos cuenta de que ese ser humano tiene la capacidad de elegir, de encontrar soluciones para sus problemas y de vivir su vida como él la entiende. No se trata, por lo tanto, de dar consejos, de tranquilizar o de juzgar al otro. Porque esta actitud puede hacer que la persona que recibe las exhortaciones o las acusaciones se censure a sí misma o censure a su interlocutor. Sea cual fuere la actitud que esa persona adopte en tales circunstancias, la mala descodificación conduce a la ruptura del débil hilo de la comunicación.
- Pero puede ocurrir que nos resulte difícil respetar la elección de nuestros interlocutores. Exigir que los otros vivan de acuerdo con nuestras normas nos parece menos complicado, porque, de esta forma, no tenemos nada que cuestionarnos. Nos sentimos más seguros y, por lo tanto, menos ansiosos.” (LANGEVIN, L. (1986). *La comunicación: Un arte que se aprende*. Québec: Sal Terrae, pgs. 20-21)

## **FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA VARIABLE DEPENDIENTE.**

### **LENGUAJE**

#### **Concepto**

“Cualquiera que sea el momento en que se considera al lenguaje en los períodos históricos más remotos, en los pueblos llamados salvajes o en la época moderna se presenta un sistema extremadamente complejo en el que se mezclan problemas de distinta índole.

En primer lugar, y visto desde afuera, el lenguaje reviste un carácter material diversificado del que se intenta conocer los aspectos y las relaciones: el lenguaje es una cadena de sonidos articulados, pero también es una red de marcas escritas (una escritura), o bien un juego de gestos (una gestualidad). ¿Cuáles son las relaciones entre la voz, la escritura y el gesto? ¿Por qué esas diferencias y qué implican? El lenguaje nos plantea problemas en cuanto indagamos en su forma de ser.

A su vez, la materialidad enunciada, escrita o gesticulada produce y expresa (es decir, comunica) lo que llamamos un pensamiento. Lo cual significa que el lenguaje es la única forma de ser del pensamiento y, al mismo tiempo, su realidad y realización. A menudo se ha planteado la cuestión de saber si existe un lenguaje sin pensamiento y un pensamiento sin lenguaje.” KRISTEVA, J. (1999). *El lenguaje, ese desconocido: Introducción a la lingüística* (Vol. 2). Caracas, Venezuela: Fundamentos, pg. 13)

#### **Funciones del lenguaje**

“Las funciones comunicativas del lenguaje son: la expresiva (íntimamente relacionada con la vida afectiva o emocional), la pragmática (hace

referencia a la pretensión de influir sobre el comportamiento inmediato del interlocutor, para adecuarlo a los deseos del emisor del mensaje), la informativa (capacidad de proporcionar información al interlocutor) y el diálogo (comunicación verbal recíproca, o sea, con alternancia de roles entre el emisor y el receptor, mantenida durante un cierto tiempo).

Además en el lenguaje existen las funciones no comunicativas como son: la interiorización del lenguaje, la relación lenguaje y pensamiento, y la relación lenguaje y vida personal. Dado que la vida no se reduce a las percepciones del mundo exterior, también incluye el recuerdo de las experiencias pasadas y la anticipación del futuro, que en buena parte están formulados verbalmente.” (MONTAÑES, J (2003), “Aprender y jugar: Actividades educativas mediante el material lúdico”, Editorial “Universidad de Castilla La Mancha”, pg. 38)

## **LENGUA**

### **Concepto**

“La lengua puede ser considerada desde dos puntos de vista:

- Es un bien cultural, entre otros bienes de esa cultura, en la medida en que es la solución que la sociedad da al problema de la comunicación.
- Es la vía transmisora de todas las restantes formas culturales, bien sea en un proceso espontáneo de endoculturación, bien en una forma de educación formalizada en la escuela. La excepción al hecho de que la lengua sea la vía transmisora se da escasamente en algunos aspectos de la tradición educativa: lo que tiene que ver con lo empírico, como los pasos de baile o la realización del trabajo artesanal, por ejemplo. Como vía de transmisión de todos los bienes culturales, ella los impregna en su forma y en sus contenidos. Ante esto, cabe preguntarse si existe relación o interrelación entre cultura y lengua. Sintéticamente, podríamos decir que hay tres concepciones al respecto:

1. La de los idealistas, que señalan una correlación estrecha, precisa, directa entre la lengua y los aspectos culturales de una comunidad, un pueblo o una nación. La raíz moderna de esta postura está en Herder y en Humboldt, en tanto consideran que “La lengua es el espíritu del pueblo” o “el alma de la nación”.

El adalid contemporáneo de esta posición es Karl Vossler, quien afirma rotundamente “la estrecha relación entre la historia del pensamiento y la historia de la lengua, en el sector del vocabulario de las ideas.

El idealismo es la tendencia que acentúa la propuesta de que la lengua revela los rasgos de la identidad cultural de la comunidad que la habla. En los discursos de esta concepción, se maneja con frecuencia la falaz imagen de “el espejo de la lengua”, que supone que toda realidad cultural, en cualquier nivel, se refleja en el sistema lingüístico. Lo cierto es que, a la hora de las verificaciones, las pruebas reales se nos escurren de entre las manos; o bien, los espejos no son convencionales, sino alteradores de la realidad.

2. La segunda concepción en las relaciones entre lengua y cultura es la estructuralista, que niega toda vinculación entre ambos elementos.

Los estudios lingüísticos se cierran sobre su objeto, la lengua, y no establecen puentes entre ella y otros niveles de la realidad (cultura, nación, identidad). La frase final del Curso de Lingüística general, de Saussure, es categórica: “La Lingüística tiene por único y verdadero objeto la lengua considerada en sí misma y por sí misma.”

3. Una tercera concepción es la que llamaremos realista. Acepta grados variados de relación entre cultura y lengua, pero no relaciones de causa-efecto, sino de interacción. Es la postura de



Eugenio Coseriu: “La historia de la lengua no es perfectamente paralela a la historia social y cultural.

Esta posición tiene en cuenta un factor definitivo: la libertad del hombre en su expresión, frente a la lengua y a la cultura. Ello hace que los vínculos entre elementos lingüísticos y extralingüísticos sean complejos y no pasibles de neta definición y descripción, y menos, pasibles de fijación. La única posibilidad de establecer efectos predeterminados en la lengua, y aun así, relativamente, es por la anulación de la libertad del hablante. “(PARINI Alejandro, Z. A. (2006). *Lengua y sociedad* (Vol. 1). Buenos Aires, Argentina: ANCORA, pgs. 26-28)

## **FONÉTICA**

### **Concepto**

“La fonética se ocupa, pues, del estudio de los sonidos desde un punto de vista físico y fisiológico, fijándose en su aspecto material y prescindiendo de su función lingüística o de su valor significativo.

El estudio de los sonidos puede ser descriptivo, es decir, realizado en el plano sincrónico o histórico, o sea diacrónico o evolutivo.” *ARRELLANO, F. (s.f.). Historia de la Lingüística (Vol. II). (U. C. Bello, Ed, pg. 48)*

### **Importancia**

“Puesto que hemos aceptado la definición de la fonética como el estudio de los sonidos utilizados en las lenguas naturales, y considerando que los sonidos del habla constituyen el elemento primordial de nuestro sistema de comunicación, no ha de parecer extraño que al establecer divisiones en el interior de la fonética se tenga en cuenta la naturaleza vocal y auditiva del lenguaje. El estudio de los sonidos, como se explica a continuación, puede llevarse a cabo en cualquiera de las etapas del acto comunicativo.

Si recordamos el clásico esquema de la comunicación, basado en la existencia de un emisor, de un mensaje que se transmite en un medio determinado y de un receptor al que llega este mensaje, veremos como los sonidos del habla pueden estudiarse desde el punto de vista de su producción situándose en el terreno del emisor, de su transmisión a través de un canal, o de su percepción, colocándose en el lugar del receptor.” (LLISTERY, J (1991), “Introducción a la Fonética: El Método Experimental”, Editorial “Antrophos”, pgs.17-18)

### **Clasificación**

“Si hasta este punto la mayoría de los fonetistas actuales coincidirían con lo que llevamos dicho, al abordar el objetivo de la fonética encontraríamos tal vez opiniones diferentes a las expuestas. Es por ello que se hace necesario diferenciar, al igual que en otras disciplinas, entre la fonética general y la fonética de las lenguas particulares. Mientras que la fonética general tiene como objetivo la caracterización de los mecanismos que intervienen en la producción de los sonidos de las lenguas naturales, la fonética de las lenguas particulares o fonética descriptiva se ocupa de describir cómo se utilizan estos mecanismos en las distintas lenguas que conocemos.

Podemos decir que la fonética articulatoria que también se ha denominado fonética fisiológica se ocupa pues del estudio de la producción de sonidos.

La fonética acústica trata las propiedades físicas de los sonidos del habla, considerándolos como ondas sonoras. Estas propiedades se derivan del modo en que se producen es decir, de los movimientos que tienen lugar en el tracto vocal y permiten tanto su transmisión como su percepción. Aunque actualmente se conocen bien las características acústicas de las principales clases de sonidos y cada vez se dispone de técnicas de análisis más sofisticadas, estamos aún lejos de poder explicar con detalle

cómo se establece la relación entre las ondas sonoras y el mensaje de que estas ondas son portadoras.

La fonética perceptiva tiene una doble vertiente: por una parte se encarga del estudio de la audición del habla, examinando cómo las ondas llegan hasta el oído y se transforman ahí en impulsos nerviosos que se transmiten al cerebro; por otra, debe estudiar también cómo damos una interpretación fonética a estos impulsos, asimilándolos a los sonidos de la lengua que conocemos; este es el proceso que propiamente se conoce como percepción.” (ibíd.)

## **PRONUNCIACIÓN DEL IDIOMA INGLÉS**

### **Concepto**

“Pronunciar bien significa otorgar el justo valor fonético a cada palabra, frase u oración, lo que condiciona la calidad de la comunicación. Dificultades en este sentido pueden provocar incomprendiones, confusiones durante la comunicación.” (JERONIMO Piedad (2008,7), “La pronunciación del inglés para lograr una mejor comunicación, Michoacán-México)

### **Importancia**

“La importancia de la enseñanza de la pronunciación en el aprendizaje de la lengua extranjera radica en la concepción de sistema que hay que transmitirle al estudiante sobre todos los planos y niveles lingüísticos que conforman una lengua. “(JERONIMO Piedad (2008,12), “La pronunciación del inglés para lograr una mejor comunicación”, Michoacán- México)

## **Características**

Las consonantes se caracterizan, desde el punto de vista fonético, porque en su articulación el aire encuentra en la boca un obstáculo o restricción en su salida.

Desde el punto de vista funcional, porque son elementos marginales de la sílaba y carecen, por ello, de la posibilidad de funcionar como núcleo de la misma.

De acuerdo con las características de su pronunciación las consonantes se pueden clasificar atendiendo a cuatro criterios:

- La posición de las cuerdas vocales, según se hallen relajadas o tensas en el momento de la articulación de la consonante, se tendrán consonantes sordas o sonoras.
- La posición del velo del paladar que, según se halle levantado o bajado, se articularán sonidos orales o nasales.
- El modo de articulación, es decir, el tipo de obstáculo con el que el aire se encuentra al salir por la boca. Según este obstáculo los fonemas consonánticos pueden ser oclusivos, africados, fricativos, nasales y líquidos.
- El punto de articulación, o sea la localización del obstáculo en la cavidad bucal. Desde la parte anterior de la boca hasta la posterior las posibilidades son varias, distinguiéndose los siguientes tipos de fonemas consonánticos: bilabiales, labiodentales, dentales, alveolares, palatales y velares.”

## **Clasificación**

“La pronunciación del inglés varía si tenemos en cuenta los rasgos acentuales presentes en el inglés británico, norteamericano, australiano, neozelandés, africano y de la India, con sus respectivas variantes regionales internas. “ (OTAL, J., CODINA V (1997), “Estudios de lingüística aplicada”, Editorial “Publicacions de la Universitat Jaume I”)

### **Composición de la fonética**

“Los expertos en fonética describen los sonidos del lenguaje; se abocan a dos ramas: la fonética acústica (el análisis de las características físicas de los sonidos hablados) y la articulatoria (la descripción de estos sonidos mediante la determinación de la colocación de la lengua, el flujo del aire y los cambios del aparato fonador que los distinguen. “ (BEST, J. “Psicología cognoscitiva”)

“Abarca varias áreas: a) fonética acústica: estudia las propiedades físicas del habla como ondas sonoras en el aire; b) fonética articulatoria: estudia cómo se construyen los sonidos del habla; c) fonética auditiva: analiza la percepción de los sonidos a través del oído; d) fonética experimental: analiza los sonidos desde el punto de vista físico; e) fonética forense: aborda casos legales como análisis de grabaciones e identificaciones.” (PIKABEA I. “Glosario del Lenguaje”, Editorial “Gesbiblo”, pg. 97)

### **2.5 HIPÓTESIS**

“La enseñanza de la fonología incide en la pronunciación del idioma inglés.”

### **2.6 SEÑALAMIENTO DE VARIABLES DE LA HIPÓTESIS**

**Variable Independiente:** Enseñanza de la fonología

**Variable dependiente:** Pronunciación del idioma inglés

## CAPÍTULO III

### METODOLOGÍA

#### 3.1 ENFOQUE

Esta investigación será de tipo **cualitativa-cuantitativa**, porque se irá al lugar de los hechos, se conocerá el problema y sus variables, se formulará hipótesis y objetivos, cuestionarios a través de los cuales se obtendrá datos estadísticos que serán tabulados y se obtendrá los resultados de los mismos, se analizará las conclusiones, recomendaciones y soluciones del problema.

#### 3.2 MODALIDAD BÁSICA DE LA INVESTIGACIÓN

El siguiente trabajo investigativo se desarrolló a través de una **Investigación De Campo** porque se tomará contacto con los involucrados: estudiantes del décimo año de educación básica paralelo “A”, docentes, del Colegio Técnico “Atahualpa” para obtener información de primera la cual fue relevante acerca de cómo se enseña la pronunciación del idioma inglés sin tener en cuenta la fonología, para lo cual se utilizará algunos instrumentos como son: entrevistas, encuestas las cuales me ayudarán adquirir la información necesaria para conocer más de cerca el problema y despejar todas mis dudas para así ver si es factible y poder alcanzar los objetivos planteados al comienzo. De igual manera, el siguiente trabajo investigativo se desarrollo a través de una **Investigación Bibliográfica** porque obtuve información teórica de mis dos variables en centros de información como el internet y otras publicaciones de tipo científico; lo cual me ayudo a realizar el marco teórico y dar soporte o fundamento teórico a mi problema.

Por las modalidades anteriormente mencionadas, se propondrá la acción de implementar un mecanismo adecuado para mejorar la enseñanza de la fonología en la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes del

décimo año de educación básica paralelo “A”, docentes, del Colegio Técnico “Atahualpa”.

### **3.3 NIVEL O TIPO DE INVESTIGACIÓN**

El presente trabajo investigativo es de nivel **exploratorio** porque se visitará el Colegio Técnico “Atahualpa” con el fin de comprobar si la deficiente pronunciación se debe a la no enseñanza de la fonología, es decir que el docente no aplica la metodología apropiada acorde a las necesidades de los estudiantes o si utiliza metodología tradicional y no hace el mínimo esfuerzo por actualizarse en el campo educativo.

De igual manera es de nivel **descriptivo** porque no se puede considerar aisladamente ya que no se puede determinar el problema por lo tanto se determinará las dos variables que influye la enseñanza de la fonología en la pronunciación del idioma Inglés en los estudiantes.

Se visitará el Colegio Técnico “Atahualpa” con el fin de determinar las características de los involucrados (docentes y estudiantes) del área de inglés y notar que los profesores trabajan por su lado, es decir no hay una verdadera unión entre ellos.

Además los docentes no se actualizan, de igual forma las autoridades no se preocupan en lo mas mínimo de investigar que sucede con los estudiantes y por lo tanto los estudiantes pierden el interés en la materia causando su bajo rendimiento académico y deserción.

Se determinará si las características de la institución aunque parezcan similares no son iguales, ya que todo el ambiente es diferente, los estudiantes son diferentes y reaccionan diferentes, de igual forma los docentes al dictar clases lo hacen de manera diferente y utilizan diferente metodología y pedagogía, de esta forma el presente trabajo investigativo es diferente y específico.

A su vez en el nivel de **asociación de variables** se determinará si en la mayoría de los estudiantes el método utilizado por el docente es el más idóneo y si estarán en la capacidad de aprender y mejorar su nivel del idioma Inglés con cualquier método que aplique el docente pero también saber si ellos tienen toda la predisposición de colaborar con el docente y si despierta el interés en los estudiantes.

Se comprobará si la utilización de la enseñanza de la fonología influirá de una forma positiva o negativa para mejorar la pronunciación del idioma Inglés, y así lograr que los estudiantes adquieran fluidez al hablar en inglés.

Se evaluará si es que la enseñanza de la fonología expuesta por el docente de la pronunciación del idioma Inglés ayudará a que algunos estudiantes puedan incrementar o bajar su rendimiento académico pero casi la mayoría de estudiantes tienen una buena aceptación de dicha pedagogía.

En el Colegio Técnico "Atahualpa" se determinará que la no enseñanza de la fonología (V.I) repercute en la pronunciación del idioma inglés. (V.D.).

Con la identificación de las dos variables se podrá plantear las dos hipótesis en las que la enseñanza de la fonología podrá intervenir o no en la pronunciación del idioma Inglés en los estudiantes.



### 3.4 POBLACIÓN Y MUESTRA

La población está dividida en los siguientes estratos:

Población	Frecuencia	Porcentaje
Hombres	43	91,48%
Mujeres	4	8,52%
Total estudiantes	47	100%

Se trabajará con toda la población porque la muestra es aceptable y revelará datos concretos y necesarios que serán utilizadas en capítulos posteriores.

### 3.5 OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

#### Operacionalización de la variable independiente: Enseñanza de la fonología

Conceptualización	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Técnicas, instrumentos y población
El objetivo esencial de la enseñanza de la conciencia fonológica es ayudar a las personas a prestar atención a las estrategias que poseen los fonemas, las fono-articulatorias y la de la pronunciación imitativa. Usualmente al hablar pronunciamos entre 125 y 180 palabras en un minuto sin señal acústica de cuándo comienza o termina una palabra, porque el lenguaje oral es articulado.	<b>Estrategias fonemas</b>  <b>Estrategias Fono-articulatoria</b>  <b>Estrategias Pronunciación imitativa</b>	<b>Conciencia Fonológica</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonema</li> <li>• Objetos concretos (fichas, letras plásticas)</li> <li>• Sonido aislado y exagerado.</li> <li>• Usa láminas, espejos o trucos diversos.</li> <li>• Se repiten frases y diálogos.</li> <li>• Corrección personalizada del maestro.</li> </ul>	¿Usted pronuncia sin golpes de voz las palabras en inglés?  ¿Se utilizan fichas o letras plásticas para aprender los símbolos fonéticos?  ¿Cree usted que se debe pronunciar las palabras con un tono de voz exagerado?  ¿Usted graba su forma de pronunciar?  ¿Cree usted que se debe repetir frases y diálogos durante las clases de inglés?  ¿Su profesor le corrige cuando usted pronuncia incorrectamente	Encuesta estructurada a los estudiantes

Tabla 1.- Operacionalización Variable Independiente

**Operacionalización de la variable dependiente: la pronunciación**

Conceptualización	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Técnicas, instrumentos y población
<p>Pronunciar bien significa otorgar el justo valor fonético a cada palabra, frase u oración, lo que condiciona la calidad de la comunicación. Dificultades en este sentido pueden provocar incomprendiones , confusiones durante la comunicación</p>	<p><b>Fluida</b></p> <p><b>Lenta</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes dominan el vocabulario en las clases de inglés.</li> <li>• Utilizan adecuadamente los tiempos verbales para la comunicación oral.</li> <li>• Vocalizan correctamente las palabras.</li> <li>• Los estudiantes tartamudean al hablar en inglés.</li> <li>• Son incapaces de repetir una historia en el orden correcto.</li> <li>• Existe dificultad al usar vocabulario nuevo.</li> </ul>	<p>¿Usted posee y domina el vocabulario en inglés?</p> <p>¿Usted utiliza adecuadamente los tiempos verbales en inglés?</p> <p>¿Usted vocaliza correctamente las palabras en inglés?</p> <p>¿Usted pronuncia rápidamente en inglés?</p> <p>¿Usted es capaz de repetir una historia en inglés?</p> <p>¿A usted se le hace fácil utilizar el nuevo vocabulario?</p>	<p>Encuesta estructurada a los estudiantes.</p>

**Tabla 2.- Operacionalización Variable Dependiente**

### **3.6. RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN**

Para poder recoger la información necesaria sobre el tema de investigación se aplicará una técnica de investigación que es la encuesta.

- a) Encuesta: Se utilizará un cuestionario de encuesta que será aplicado a los estudiantes del décimo año de educación básica paralelo "A" del Colegio Técnico "Atahualpa" para recolectar la información referente al tema de mi trabajo de investigación que me servirá como apoyo para fundamentar y conocer de cerca que la pronunciación del idioma inglés esta afectando a los estudiantes.

Es una encuesta estructurada porque utilizo un formato preestablecido dirigido a los estudiantes y conozco en forma directa el problema.

### **3.7. PLAN DE PROCESAMIENTO DE INFORMACIÓN**

Para el procesamiento, análisis e interpretación de la información, se utilizará el procedimiento explicado por HERRERA E. Luis y otros (2004):

"Revisión crítica de la información recogida; es decir limpieza de información defectuosa: contradictoria, incompleta, no pertinente, etc.

Repetición de la recolección, en ciertos casos individuales, para corregir fallas de contestación.

Tabulación o cuadros según variables de cada hipótesis.

Cálculos estadísticos de resultados de la información con sus respectivos gráficos, a partir de los cuales se realizará la interpretación de los resultados obtenidos."

Con estos resultados podemos comprobar una de las dos hipótesis y rechazar la otra.

## CAPÍTULO IV

### ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

#### 4.1. INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA.

##### 4.1.1. Resultados de la encuesta a los estudiantes.

1) ¿Usted pronuncia sin golpes de voz las palabras en inglés?

**TABLA 3.- Encuesta Pregunta 1**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	27	61,36%
No	17	38,64%
Total	44	100%

Fuente: Encuesta

Elaborado por: Renato Bermúdez

**GRÁFICO 3.- Encuesta Pregunta 1**



Elaborado por: Renato Bermúdez

La mayor parte de la población estudiantil (61,36%) indica que no pronuncia con golpes de voz las palabras en inglés, lo que implica que el docente tendrá que buscar nuevas estrategias metodológicas entre ellas la enseñanza de la fonología y además tendrá que hacer que los estudiantes se sientan en un buen ambiente de trabajo para que los mismos asimilen la enseñanza de la fonología y mejoren su pronunciación al mismo tiempo.

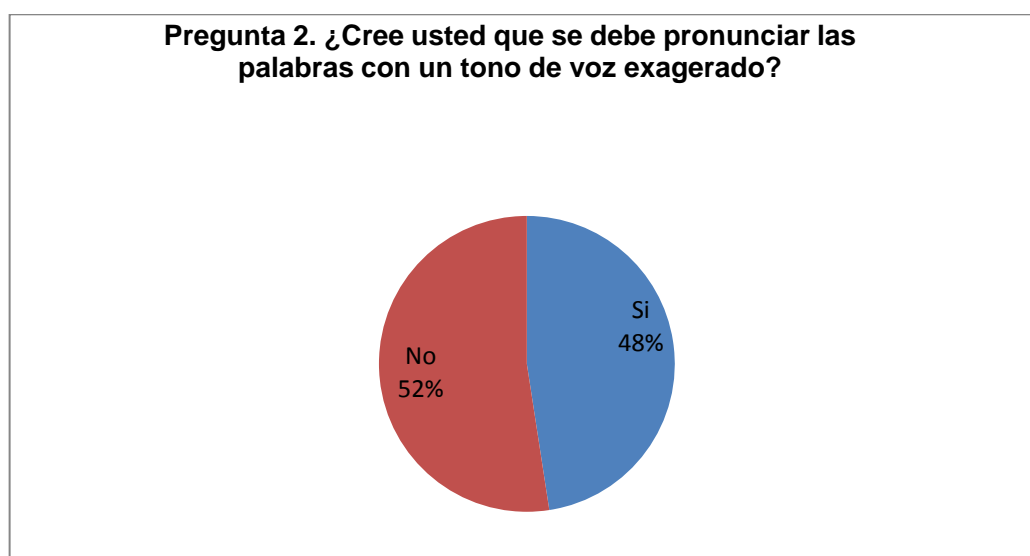
2) ¿Cree usted que se debe pronunciar las palabras con un tono de voz exagerado?

**TABLA 4.- Encuesta Pregunta 2**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	21	47,73%
No	23	52,27%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**

El 52,27% de la población estudiantil indica que no es necesario pronunciar las palabras con un tono de voz exagerado, lo que demuestra que el docente debería promover la importancia de la enseñanza de la fonología para evitar que los estudiantes sean objeto de burla o criticados por sus compañeros cuando tengan que hablar en inglés. Además el exagerar la pronunciación de las palabras en inglés podría causar que los estudiantes se frustren o su autoestima decaiga ostensiblemente.

3) ¿Usted graba su forma de pronunciar?

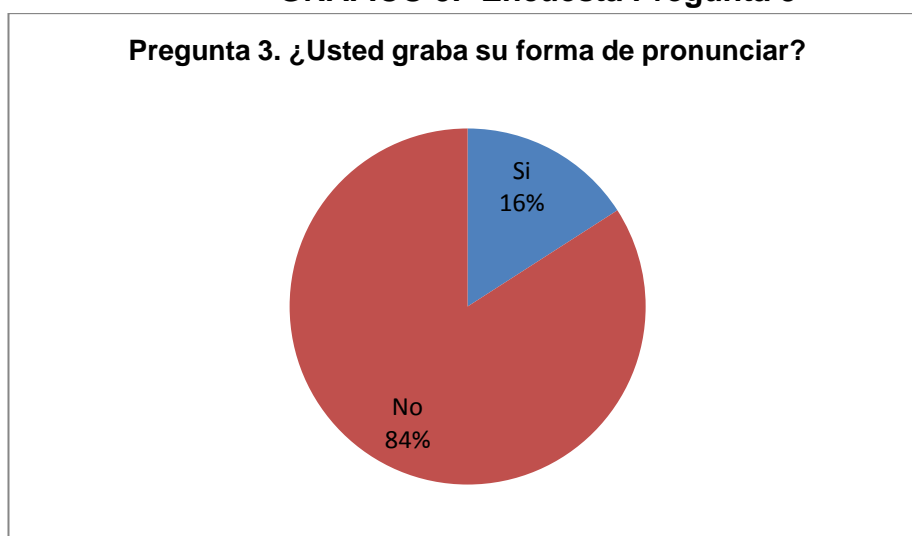
**TABLA 5.- Encuesta Pregunta 3**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	7	15,91%
No	37	84,09%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**

**GRÁFICO 5.- Encuesta Pregunta 3**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**

La mayor parte de la población estudiantil (84,09%) indica que no graba su forma de pronunciar, lo que implica que el docente no les provee el suficiente material didáctico ya sea escrito o auditivo con voces de personas de habla inglesa, razón por la cual la pronunciación de los estudiantes es deficiente y errónea; lo que con lleva a que ellos pierdan el interés por aprender a pronunciar un idioma extranjero en este caso el inglés.

4) ¿Cree usted que se debe repetir frases y diálogos durante las clases de inglés?

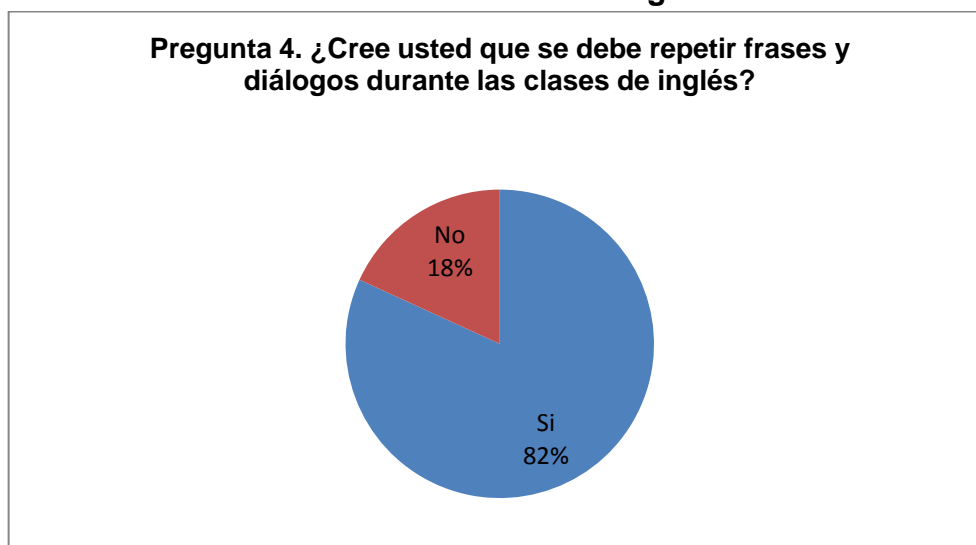
**TABLA 6.- Encuesta Pregunta 4**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	8	18,18%
No	36	81,82%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**

**GRÁFICO 6.- Encuesta Pregunta 4**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**



El 81,82% de la población estudiantil indica que repetir frases y diálogos no ayuda a mejorar su pronunciación, lo cual demuestra que el docente no es creativo o espontáneo al momento de dictar sus clases; es decir promover pequeñas conversaciones o motivar los estudiantes de alguna manera que ellos repitan inconscientemente hasta asimilar el conocimiento, de lo contrario los estudiantes perderán el gusto por pronunciar y hablar en inglés.

5) ¿Su profesor le corrige cuando usted pronuncia incorrectamente?

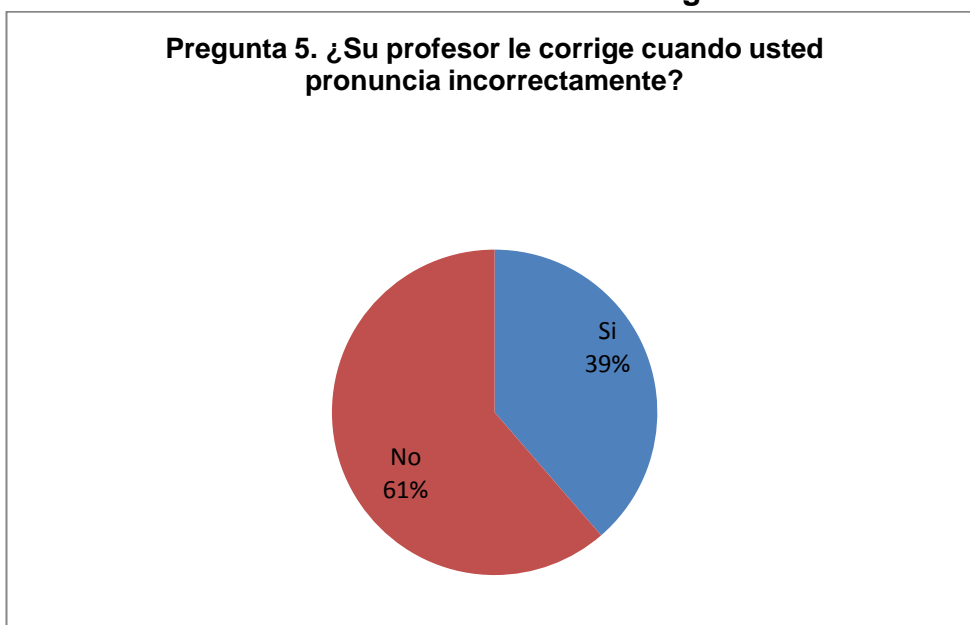
**TABLA 7.- Encuesta Pregunta 5**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	17	38,64%
No	27	61,36%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**

**GRÁFICO 7.- Encuesta Pregunta 5**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**

La mayor parte de la población estudiantil (61,36%) indica que el docente no les corrige cuando ellos pronuncian incorrectamente, lo que implica que el docente no cuenta con una buena pronunciación, entonación o fluidez al momento de hablar o expresarse en inglés. Además, los estudiantes manifiestan que el docente cuando habla o pronuncia en inglés lo hace de una manera inapropiada; es decir no se da a entender con los estudiantes.

6) ¿Usted vocaliza correctamente las palabras en inglés?

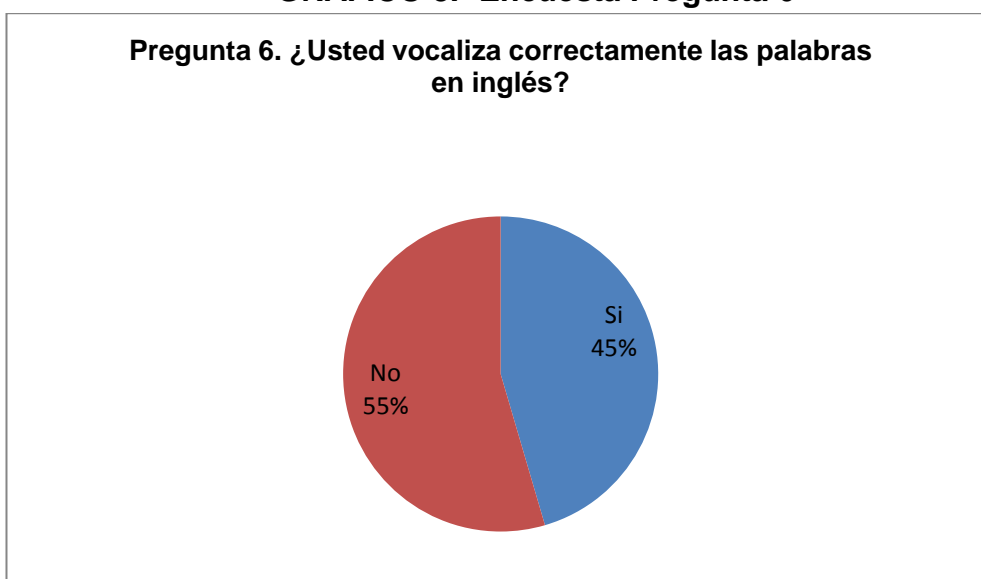
**TABLA 8.- Encuesta Pregunta 6**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	20	45,46%
No	24	54,54%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**

**GRÁFICO 8.- Encuesta Pregunta 6**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**

El 54,54% de la población estudiantil indica que no vocaliza correctamente las palabras en inglés, esto demuestra que el docente no promueve actividades de expresión oral en las cuales los estudiantes puedan interactuar o participar libremente, además el docente al no contar con una buena pronunciación y no promover el uso del diccionario, está permitiendo que los estudiantes no aclaren sus dudas de cómo se pronuncian apropiadamente las palabras en inglés.

7) ¿Usted utiliza adecuadamente los tiempos verbales?

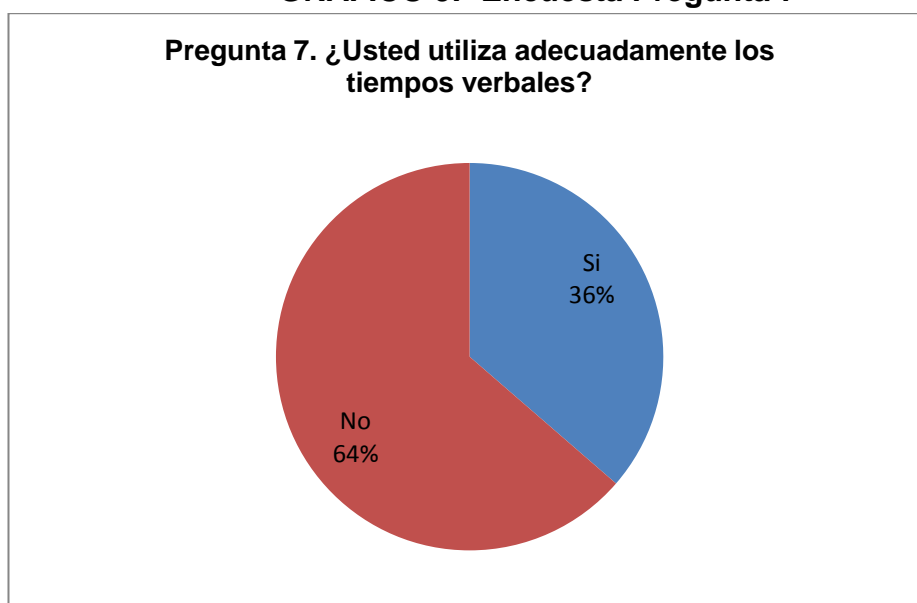
**TABLA 9.- Encuesta Pregunta 7**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	16	36,36%
No	28	63,64%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**

**GRÁFICO 9.- Encuesta Pregunta 7**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**

La mayor parte de la población estudiantil (63,64%) indica que no utiliza adecuadamente los tiempos verbales, esto demuestra que el docente no utiliza buena metodología durante las clases de inglés y no fomenta hábitos de estudio en los estudiantes, lo cual hace que ellos pierdan el interés por aprender y se conformen con la utilización de unos pocos tiempos verbales.

8) ¿Usted pronuncia rápidamente en inglés?

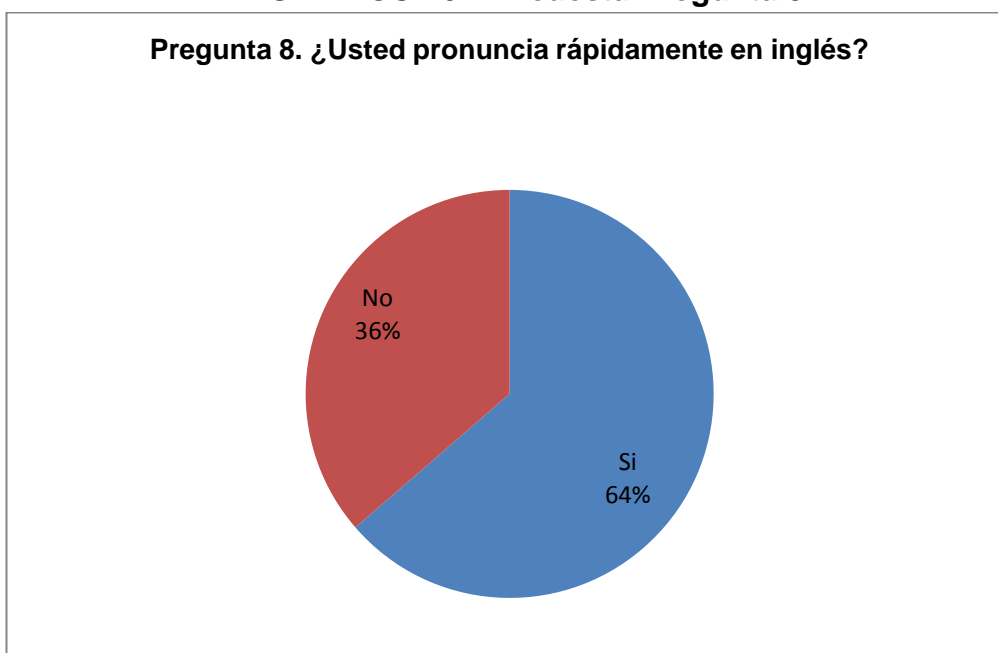
**TABLA 10.- Encuesta Pregunta 8**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	16	36,36%
No	28	63,64%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**

**GRÁFICO 10.- Encuesta Pregunta 8**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**

El 63,64% de la población estudiantil da a conocer que no pronuncia rápidamente en inglés, lo que demuestra que los estudiantes tienen miedo al equivocarse pronunciando las palabras en inglés, y también esto es debido a que el docente no ha promovido los valores necesarios como por ejemplo: la autoestima, la paciencia, la perseverancia entre otros; todos estos valores son necesarios para que los estudiantes pierden el miedo al hablar en inglés.

9) ¿Usted es capaz de repetir una historia en inglés?

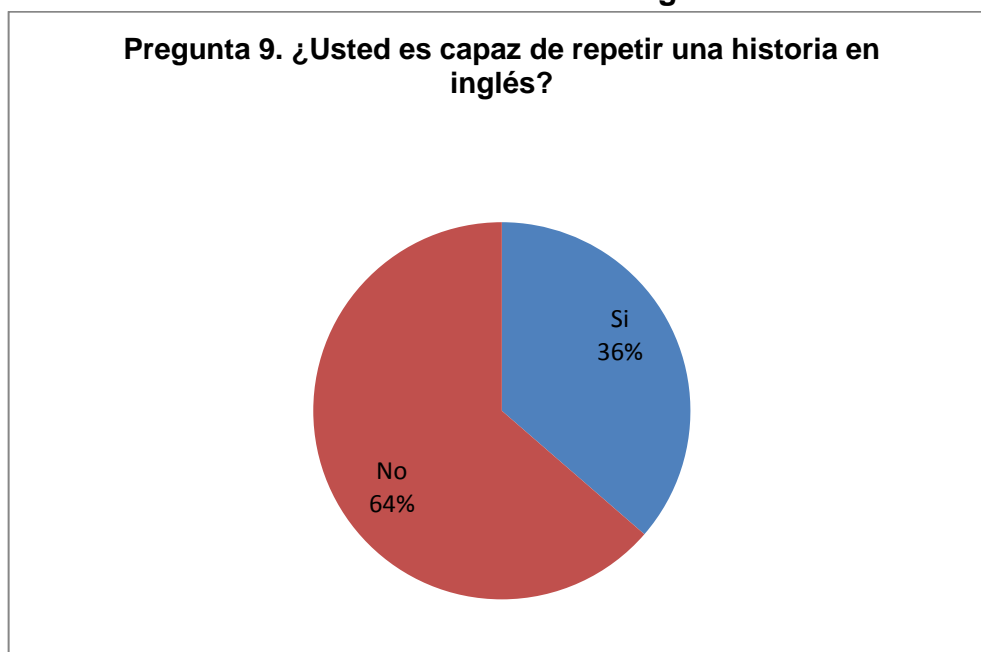
**TABLA 11.- Encuesta Pregunta 9**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	16	36,36%
No	28	63,64%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**

**GRÁFICO 11.- Encuesta Pregunta 9**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**

El 63,64% de la población estudiantil explica que no es capaz de repetir una historia en inglés, esto demuestra que el docente debería contar con una buena y aceptable pronunciación, además de una buena entonación y fluidez para evitar que los estudiantes cuando lo escuchen se confundan o malinterpretan, ya que esto es lo más común cuando ellos tratan de imitar la pronunciación del docente.

10) ¿A usted se le hace fácil usar el vocabulario nuevo?

**TABLA 12.- Encuesta Pregunta 10**

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Si	19	43,18%
No	25	56,82%
Total	44	100%

**Fuente: Encuesta**

**Elaborado por: Renato Bermúdez**

**GRÁFICO 12.- Encuesta Pregunta 10**



**Elaborado por: Renato Bermúdez**

La mayor parte de la población estudiantil (56,82%) indica que no se le hace fácil usar el nuevo vocabulario, esto demuestra que el docente no propone actividades de interacción oral entre los estudiantes, y también porque el docente no promueve actividades como la presentación de carteles, la utilización del Internet, el uso de la grabadora y juegos interactivos; todas estas actividades no son consideradas por el docente lo cual influye en el nivel de inglés de los estudiantes.

#### **4.2. VERIFICACIÓN DE LA HIPÓTESIS**

**H0:** La enseñanza de la fonología no incide en la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes del décimo año de educación básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa.”

**H1:** La enseñanza de la fonología incide en la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes del décimo año de educación básica, paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa.”

#### **SELECCIÓN DEL NIVEL DE SIGNIFICACIÓN**

Se utilizará el nivel  $\alpha = 0.05$

#### **DESCRIPCIÓN DE LA POBLACION**

Toda la población: 44 estudiantes.

#### **ESPECIFICACIÓN DEL ESTADISTICO**

$$X^2 = \frac{\sum (O - E)^2}{E}$$

#### **ESPECIFICACIÓN DE LAS REGIONES DE ACEPTACION Y RECHAZO**

$$gl = (f-1)(c-1)$$

$$gl = (5-1)(2-1)$$

$$gl = (4)$$

## RECOLECCIÓN DE DATOS Y CÁLCULOS ESTADÍSTICOS

<b>Cuadro1</b>	FRECUENCIAS OBSERVADAS		
	CATEGORIAS		
3) ¿Usted graba su forma de pronunciar?	SI 7	NO 37	SUBTOTAL 44
5) ¿Su profesor le corrige cuando usted pronuncia incorrectamente?	20	24	44
6) ¿Usted vocaliza correctamente las palabras en inglés?	20	24	44
8) ¿Usted pronuncia lentamente en inglés?	32	12	44
10) ¿A usted se le hace difícil usar el vocabulario nuevo?	31	13	C 44
SUBTOTALES	A 110	B 110	D 220

**Tabla 13.- Frecuencias Observadas**

$$SI \ 110^* \ 44/220 = 4840/220 = 22 \ ^*$$

$$NO \ 110^* \ 44/220 = 4840/220 = 22^{\wedge}$$



**Cuadro 2**

	FRECUENCIAS ESPERADAS		
	CATEGORIAS		
	SI *	NO^	SUBTOTAL
1.¿Usted comprende con facilidad cuando el docente habla en inglés?	22	22	44
3.¿Cree que los audios que son utilizados en clases le ayudan mejorar el vocabulario para poder expresarse mejor?	22	22	44
4.¿Utiliza el docente otro material para que practique el audio?	22	22	44
5.¿Está en capacidad de responder con facilidad lo que el docente le pregunta en el idioma inglés?	22	22	44
10.¿Escucha diferentes tipos de acento en el material auditivo?	22	22	44
SUBTOTAL	110	110	220

**Tabla 14.- Frecuencias Esperadas**

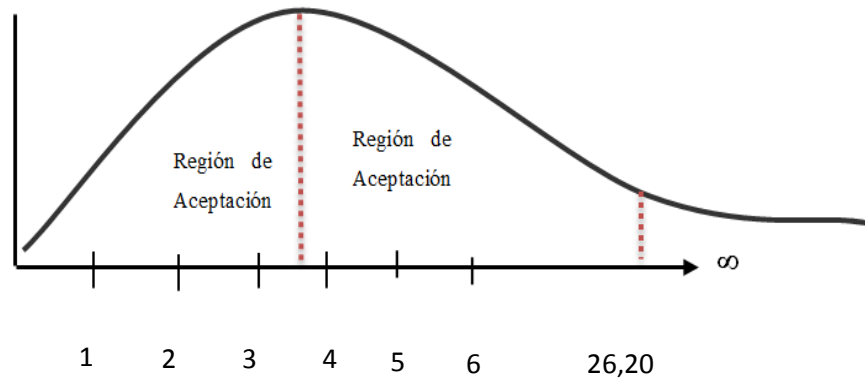
### CÁLCULO DEL CHI (JI) CUADRADO

O	E	O-E	(O-E) <sup>2</sup>	(O-E) <sup>2</sup> /E
7	22	7-22	(7-22) <sup>2</sup> 4	(7-22) <sup>2</sup> /22= 10.23
37	22	37-22	(37-22) <sup>2</sup> 4	(37-22) <sup>2</sup> /22= 10.23
20	22	20-22	(20-22) <sup>2</sup> 4	(20-22) <sup>2</sup> /22= 0.18
24	22	24-22	(24-22) <sup>2</sup> 4	(24-22) <sup>2</sup> /22= 0.18
20	22	20-22	(20-22) <sup>2</sup> 0	(20-22) <sup>2</sup> /22= 0.18
24	22	24-22	(24-22) <sup>2</sup> 0	(24-22) <sup>2</sup> /22= 0.18
32	22	32-22	(32-22) <sup>2</sup> 2	(32-22) <sup>2</sup> /22= 0.18
12	22	12-22	(12-22) <sup>2</sup> 2	(12-22) <sup>2</sup> /22= 0.18
31	22	31-22	(31-22) <sup>2</sup> 2	(31-22) <sup>2</sup> /22= 0.18
13	22	13-22	(13-22) <sup>2</sup> 2	(13-22) <sup>2</sup> /22 = 3.68
				(32-22) <sup>2</sup> /22 =4.55
				(12-22) <sup>2</sup> /22 =4.55
				(31-22) <sup>2</sup> /22 = 3.68
				(13-22) <sup>2</sup> /22 = 3.68
220	220			<b>→ 37.64</b>

**Tabla 15.- Cálculo del Chi (ji) cuadrado**

## LA REPRESENTACIÓN GRÁFICA

La representación gráfica sería:



**GRÁFICO 13.- Hipótesis**

Entonces con 4 grados de libertad y un nivel 0,05 tenemos en la tabla  $\chi^2$  Tabular el valor de 0,7 y el  $\chi^2$  Calculado el valor de 37,64.

Por consiguiente se acepta la hipótesis alterna para todo valor de  $\chi^2$  que describo a continuación.

**H1:** La enseñanza de la fonología incide en la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes del décimo año de educación básica, paralelo "A" del Colegio Técnico "Atahualpa."

## **CAPÍTULO V**

### **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

#### **5.1. CONCLUSIONES**

- a. El docente no hace que los estudiantes graben su forma de pronunciar, lo que provoca que los estudiantes tengan un léxico limitado y deficiente al mismo tiempo, además los estudiantes no están en la capacidad de emitir criterios u opiniones sobre la clase expuesta.
- b. El docente no se preocupa por la corrección personalizada que deben recibir los estudiantes, es decir no les corrige cuando ellos pronuncian incorrectamente, lo que provoca que los estudiantes tengan falencias o debilidades cuando tengan que hablar en inglés, también los estudiantes al no saber cuáles son sus errores al pronunciar tienden a conformarse con aprender la asignatura por pasar el año escolar y nada más.
- c. El docente no utiliza adecuadamente los tiempos verbales en inglés, esto provoca que los estudiantes pierden el interés por la asignatura y se dediquen a hacer otras actividades durante las clases de inglés, también los estudiantes al desconocer los tiempos verbales y su debido uso decrecen en su nivel académico en vez de mejorarlo.
- d. El docente no ejercita el oído de los estudiantes para que sean capaces de repetir una historia en inglés, esto demuestra que las clases son pasivas y carecen de dinamismo, además el docente no utiliza los suficientes recursos; es decir equipos auditivos, parlantes y micrófonos, los cuales promoverían el interés en los estudiantes por aprender el inglés significativamente.

- e. El docente no hace que los estudiantes usen el nuevo vocabulario en clase, lo que provoca que los estudiantes tengan un léxico limitado y deficiente al mismo tiempo y también los estudiantes no estén en la capacidad de emitir criterios u opiniones sobre la clase expuesta.

## **5.2. RECOMENDACIONES**

- a. El docente debe promover el uso de una grabadora personal entre los estudiantes para incrementar su léxico y lograr que ellos estén en la capacidad de emitir criterios u opiniones sobre la clase expuesta.
- b. El docente debe preocuparse por la corrección personalizada que deben recibir los estudiantes a través del debido uso de la enseñanza de la fonología, para así conseguir que los estudiantes se interesen por la asignatura y se dediquen a poner atención durante las clases de inglés, también los estudiantes se sentirán incentivados y tratarán de saber cuáles son sus errores al pronunciar y aprender la asignatura por el bienestar de los mismos.
- c. El docente debe utilizar adecuadamente los tiempos verbos, es decir motivarles a que hablen en inglés así se equivoquen, los estudiantes dejarán los nervios a un lado cuando tengan que dar su opinión sobre alguna pregunta que le ha hecho el docente, también los estudiantes participarán en clase sin el temor de que sus compañeros se les burlen aun cuando ellos cometan errores.
- d. El docente debe preocuparse por ejercitar el oído de los estudiantes para que sean capaces de repetir una historia en inglés y utilizar los suficientes recursos como equipos auditivos, parlantes y micrófonos y así lograr que los estudiantes cuenten con ventajas cuando tengan que hablar en inglés, también el docente debe evaluar que la producción oral de los estudiantes sea significativa y eficiente.
- e. El docente debe promover actividades de interacción oral o escrita entre los estudiantes para hacer que usen el nuevo vocabulario en clase, incrementar su léxico y lograr que los estudiantes estén en la capacidad de emitir criterios u opiniones sobre la clase expuesta.

## **CAPÍTULO VI**

### **LA PROPUESTA**

#### **TÍTULO**

Implementación de un manual de técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes del décimo año de educación básica paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”, provincia de Tungurahua, cantón Ambato.

#### **6.1. DATOS INFORMATIVOS**

**Institución:** Colegio Técnico “Atahualpa”

**Responsable de la elaboración:** Renato Bermúdez

**Coordinador:** Jefe de Área de Inglés

**Parroquia:** Atahualpa

**Cantón:** Ambato

**Provincia:** Tungurahua

**Dirección:** Av. El Tejar y 22 de Enero

**Teléfono:** 2855812

**Año:** Décimo año de educación básica paralelo “A”

**Sostenimiento:** Fiscal

**Costo:** 300 dólares

**Fecha de inicio:** Julio 2013

**Fecha de finalización:** Agosto 2013

## **6.2. ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA**

Los docentes en esta institución no utilizan las estrategias metodológicas adecuadas para enseñar la adecuada pronunciación del idioma Inglés, lo cual ha provocado que los estudiantes tengan falencias y debilidades en su expresión oral y en la vocalización de las palabras. Además, los docentes imparten clases pasivas y repetitivas; es decir son tradicionalistas y no buscan actualizarse, lo cual repercute en el desenvolvimiento académico de los estudiantes en este caso su pronunciación es inadecuada por lo anteriormente mencionado.

El desconocimiento de las técnicas de la enseñanza de la fonología por parte de los docentes de la institución ha hecho que los mismos impartan una pronunciación deficiente al momento de dictar sus clases, lo cual ha provocado que los estudiantes tengan una pronunciación inadecuada al igual que ellos. Por tal motivo la enseñanza de la fonología es una herramienta que los docentes de la institución deberían poner en práctica para mejorar la pronunciación del idioma Inglés en los estudiantes, porque vocalizar correctamente los sonidos de las letras en Inglés ayudará que a poco a poco los estudiantes vayan mejorando su expresión oral y puedan pronunciar correctamente las palabras. A su vez, la enseñanza de la fonología será un ente motivador y dinámico para que los estudiantes se interesen por aprender hablar y a pronunciar correctamente el idioma Inglés.

En el Colegio Técnico “Atahualpa” no existe ningún documento de trabajos relacionados o correspondientes a lo expuesto en este trabajo o relacionado con la enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés, por lo que este trabajo de investigación resulta ser innovador y emprendedor al mismo tiempo.

En la institución la mayoría de docentes desconocen el correcto uso de la enseñanza de la fonología y si la conocen no la aplican para mejorar la



pronunciación del idioma inglés de los estudiantes. Además, los docentes no están actualizados para impartir sus clases, es decir no se han capacitado para poder enseñarles a los estudiantes la manera de cómo deben pronunciar en inglés haciendo uso de la fonología y las autoridades de la institución no se han preocupado por la creación de un taller de técnicas de enseñanza de la fonología que mejore la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes.

Todos estos factores han sido un obstáculo para que en el Colegio Técnico “Atahualpa” se promueva la actualización de estrategias metodológicas como es el correcto uso de la enseñanza de la fonología a través de un manual sobre la pronunciación del idioma inglés como el que estoy proponiendo.

### **6.3. JUSTIFICACIÓN**

La presente propuesta es importante porque es un agente colaborador e inductor del proceso formativo de los estudiantes, proporcionándoles la guía de la utilización del manual de técnicas de enseñanza de la fonología.

Además, esta propuesta tiene un **impacto** valioso en los nuevos ambientes educativos, ya se está dando cada vez mayor importancia al uso de un manual sobre técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación de los estudiantes en la educación.

A su vez, la **utilización** de un manual tanto en el ámbito profesional, social y educativo, se han convertido en una herramienta esencial en el desarrollo intelectual de los estudiantes. Dentro del manual de técnicas de enseñanza de la fonología y todos sus recursos que son fuentes de ayuda mejorarán la pronunciación de los estudiantes.

Los **beneficiarios** serán los estudiantes del décimo grado de Educación General Básica paralelo “A” del Colegio Técnico “Atahualpa”, durante su proceso educativo; logrando así un mejor desenvolvimiento de los estudiantes en la pronunciación del idioma inglés.

## **6.4. OBJETIVOS**

### **6.4.1. OBJETIVO GENERAL**

Mejorar la aplicación de las técnicas de enseñanza de la fonología mediante el desarrollo de un manual para mejorar la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes.

### **6.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Socializar el manual de técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma inglés.
- Ejecutar el manual de técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma inglés.
- Evaluar el manual de técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma inglés.

## **6.5. ANÁLISIS DE FACTIBILIDAD**

### **6.5.1. FACTIBILIDAD ECONÓMICA**

Dentro de la factibilidad económica de la presente propuesta cabe recalcar que es necesario los servicios de un facilitador que imparta al menos 30 horas clase, es decir 4 semanas: al final de las cuales el mismo cobrará el rubro de 300 dólares por los servicios prestados a la institución.

## **6.5.2. FACTIBILIDAD OPERACIONAL**

- Materiales de escritorio
- Copias
- Retroproyector
- Una laptop
- Cartulinas

## **6.6. FUNDAMENTACIÓN CIENTÍFICO-TÉCNICA**

### **¿Qué es un manual?**

“Un libro que contiene lo más sustancial de un tema, y en este sentido, los manuales son vitales para incrementar y aprovechar el cúmulo de conocimientos y experiencias de personas y organizaciones.

Los manuales son una de las herramientas más eficaces para transmitir conocimientos y experiencias, porque ellos documentan la tecnología acumulada hasta ese momento sobre un tema. “(ALVAREZ, M. 1996. Manual para elaborar manuales, Panorama, Pg. 23)

### **Pasos para elaborar un manual**

“Los pasos para hacer o elaborar un manual, de manera muy generalizada, para que los adaptes a tus necesidades particulares:

1- Definir el tema: debes acotar el alcance o profundidad del manual, en el fondo lo que vas a cubrir, para no exralimitarte o hacerlo demasiado breve.

2- Relacionado con el punto 1, debes visualizar al lector objetivo al cual está dirigido el manual, para adaptar el lenguaje utilizado en el mismo y lo "técnico" de sus párrafos, a este lector o usuario.

3- Define la estructura, en el fondo los temas a tratar, desde la introducción hasta los últimos consejos (es común una sección de FAQs o trouble-shooting como anexo).Directamente relacionado a esto se encuentra la necesidad de definir el medio

de difusión: en las versiones impresas, en general se permiten párrafos más extensos y detallados que en las guías o manuales en línea, donde deberás ser más conciso y al grano, para evitar esos largos scrolls para bajar la pantalla.

4- Toma manuales de temas similares, para tomar ideas y afinar la estructura, antes de comenzar.

5- Redacta el manual, tomando en cuenta todo lo anterior, y luego pásalo a diferentes personas que se ajusten a tu público objetivo, a ver si entienden bien el contenido, y toma sus recomendaciones, para elaborar así una versión final.  
(<http://es.scribd.com/doc/52195037/Los-pasos-para-hacer-o-elaborar-un-manual>)

## **ENSEÑANZA DE LA FONOLOGÍA**

### **Concepto**

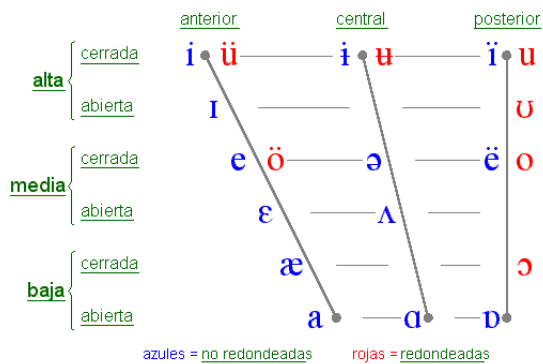
““La enseñanza de la fonología es una disciplina basada en el estudio de los fonemas o segmentos mínimos de la corriente fónica que tienen entidad como elementos del sistema lingüístico.” (Diccionario Enciclopédica Vox 1. © (2009), Editorial “Larousse”, S.L.)

### **Importancia**

“La enseñanza de la fonología se interesa por el estudio de la organización de los sonidos en un sistema valiéndose de sus caracteres articulatorios y de la distribución o suma de los contextos en que pueden aparecer. Lo que indica que la fonología intenta entender la influencia que los sonidos tienen unos sobre otros, dando sentido a los datos fonéticos y analizando elementos que permitan reconocer el mismo sonido.” (ACOSTA, V. y. y Moreno, A. (1999))

## Clasificación

### ALFABETO FONÉTICO INTERNACIONAL (A.F.I.) Vocales



“<http://www.sil.org/mexico/ling/glosario/E005ee-VocalesCuadro.html>!

#### Cómo decir “Ah” y otras vocales

“El inglés tiene cinco vocales — a, e, i, o, u, y a veces la y — pero tiene alrededor de ¡15 sonidos formados con esas vocales! Desafortunadamente, el inglés tiene pocas reglas de ortografía absolutas como para mostrarte la pronunciación de las vocales y sus combinaciones en las palabras. La buena noticia es que con un poco de práctica puedes rápidamente aprender a hacer todos los diferentes sonidos. “([http://media.wiley.com/product\\_data/excerpt/71/07645542/0764554271.pdf](http://media.wiley.com/product_data/excerpt/71/07645542/0764554271.pdf))

“La guía que se encuentra al principio de un diccionario puede ayudarte con los sonidos de las vocales, aunque no siempre puedes cargar con un diccionario. Y, a menos que tengas un diccionario electrónico “parlante”, no puedes oír la pronunciación cuando buscas una palabra. Por fortuna, la mayoría de los sonidos de las vocales tienen una ortografía común que puede ayudarte a hacer una conjetura inteligente acerca de sus pronunciaciones. Las siguientes secciones te presentan todas las vocales, sus diferentes sonidos y sus formas comunes de deletrearse. (ibid)

Las vocales: A lo largo y a lo ancho

“Los sonidos de las vocales en el inglés están divididos más o menos en tres categorías: short vowels (short vauls; vocales cortas), long vowels (long vauls; vocales largas), and diphthongs (dip-zongs; diptongos). La siguiente lista ilustra las diferencias generales entre las vocales cortas, las largas y los diptongos. “ (ibid)

“ \_ Vocales cortas: Son más cortas y generalmente un poco más suaves que otras vocales. Un patrón ortográfico común para las vocales cortas es consonante + vocal + consonante. Por ejemplo: “(ibid)

- “• can (can; lata)
- fun (fon; divertido)
- spell (spel; deletrear)
- with (wiz; con)” (ibid)

“ \_ Vocales largas: Tienen una pronunciación más larga, frecuentemente más fuerte y con un tono más agudo que otras vocales. Un patrón ortográfico común para las vocales largas es vocal + consonante + -e final, como se puede ver en las siguientes palabras: “ (ibid)

- “• arrive (a-raiv; llegar)
- late (leit; tarde)
- scene (si-in; escena)
- vote (vout; votar) “ (ibid)

“ \_ Diptongos: Dos vocales que son pronunciadas como una sola sílaba. Cuando se pronuncia un diptongo en inglés, comienzas con el primer sonido y luego te deslizas al segundo sonido sin detenerte. Pon más énfasis en el primer sonido, pero asegúrate de decir el segundo sonido también. Intenta pronunciar los siguientes ejemplos: “ (ibid)

- “• boy (boi; niño)
- now (nau; ahora)
- say (sei; decir)
- time (taim; tiempo) “ (ibid)

“En las próximas secciones, te muestro cómo pronunciar los sonidos cortos y largos de las cinco vocales a, e, i, o, u, y cómo hacer diptongos. “

(ibid)

#### La vocal a

“En muchos idiomas, la letra a se pronuncia ah como en father (fa-der; padre). Pero en inglés, la a pocas veces se pronuncia ah. Para saber cómo se pronuncia la a comúnmente, observa las siguientes explicaciones: “ (ibid)

“ \_ El sonido de la a larga, como en las palabras ate (eit; comió), came (keim; vino), y day (dei; día), es un diptongo. Para pronunciar la a larga, empieza con el sonido eh y termina con el sonido ee, juntándolos suavemente. “ (ibid)

“ \_ El sonido de la a corta, como en cat (cat; gato), hand (jand; mano), y glass (glas; vidrio) se hace abriendo tu boca como si fueras a decir ah, pero manten tus labios en forma de sonrisa mientras produces el sonido. “ (ibid)

“ \_ Otro sonido de la a, pronunciado aw, puede sonar como el sonido corto de la o (ah), particularmente en algunas regiones. Para hacer la aw distinta de la ah, sosten tus labios en la posición para decir oh, pero con tu mandíbula jalada hacia abajo. La ortografía común para el sonido aw son -aw, -alk, -ought y -aught.” (ibid)

#### La vocal e

“El sonido de la e larga frecuentemente se deletrea de la siguiente manera: be (bi; ser o estar), eat (i-it; comer), see (si-i; ver), y seat (si-it; silla). Haz el sonido de la e larga estirando para atrás tus labios como cuando sonríes. Alarga el sonido; no lo recortes. Otras maneras de deletrear el sonido de la e larga son ie y ei, como en believe (bi-li-iv; creer) y receive (ri-ci-iv; recibir). “ (ibid)

“El sonido de la e corta, como en ten (ten; diez), sell (sel; vender), y address (a-dres; dirección), se hace abriendo la boca un poquito y estirando los labios como en una pequeña sonrisa. La e corta frecuentemente se deletrea con las letras ea, como en head (jed; cabeza), bread (bred; pan), y ready (re-di; listo). “ (ibid)

Practica los sonidos de la “e” larga y corta con las siguientes oraciones:

\_ E larga: We see three green trees. (ui si zri gri-in tri-is; Vemos tres árboles verdes.)

\_ E corta: Jenny went to sell ten red hens. (je-ni uent tu sel ten red jens; Jenny fue a vender diez gallinas rojas.)

\_ Ambos sonidos: Please send these letters. (pli-is send dis le-ters: Por favor manda estas cartas.) “ (ibid)

La vocal i

“La i larga es un diptongo. Para hacer este sonido, comienza diciendo ah y termina diciendo ee, suavemente juntando los sonidos, como en time (taim; tiempo), like (laik; gustar), y arrive (a-raiv; llegar). Este sonido se deletrea de otras maneras como en las palabras height (jait; altura), fly (flai; mosca), buy (bai; comprar), lie (lai; mentira), y eye (ai; ojo). “ (ibid)

“El sonido de la i corta, como en it (it; ello), his (jis; su), this (dis; este), bill (bil; billete), y sister (sis-ter; hermana), se hace relajando los labios, abriendo un poco la boca y manteniendo la lengua en una posición baja dentro de la boca. (Si tu lengua se levanta demasiado en la boca, la i corta sonará como ee.) “ (ibid)

“Que no te extrañe la reacción de la gente si no haces una distinción clara entre la i corta (como en it) y la e larga (como en eat). No digas I need to live now (ai nid tu liv nau; Necesito vivir ahora) cuando lo que quieres decir es I need to leave now (ai nid tu li-iv nau; Necesito salir ahora). ¡Y ten mucho cuidado de no decir Give me the keys (giv mi da ki-is; Dame las



llaves) cuando en realidad quieres decir Give me a kiss (giv mi ei kis; Dame un beso)! “ (ibid)

La vocal o

“La letra o es prácticamente la misma en casi todas las partes del mundo, sin embargo la o del inglés puede variar un poco de la de tu idioma. El sonido de la o larga, como en las palabras rode (roude; montó), joke (llouk; broma), phone (foun; teléfono), y home (joum; hogar), es en realidad un poco más largo. Cuando pronuncias la o larga, alárgala. Además del patrón ortográfico “o + consonante + e final”, el sonido de la o larga se deletrea de varias maneras más, tal como no (nou; no), toe (tou; dedo del pie), sew (sou; coser), know (nou; saber), dough (dou; masa), y boat (bout; bote). “ (ibid)

“El sonido de la o corta, pronunciado ah, aparece generalmente entre dos consonantes, como en las palabras hot (jot; caliente), stop (stop; alto), a lot (a lot; mucho), y dollar (do-ler; dólar). Instintivamente querrás decir oh cuando veas la letra o, pero acuérdate, cuando aparece entre consonantes, la o casi siempre suena como ah. “ (ibid)

“Dos letras o juntas (oo) crean dos sonidos más de vocales. Las palabras moon (mu-un; luna), choose (chu-us; escoger), y food (fu-ud; comida) se pronuncian con el sonido de la u larga (ve a la próxima sección). Pero las palabras good (gud; bueno), cook (cuk; cocinar), foot (fut; pie) y could (cud; podía) tienen un sonido diferente. Para hacer este sonido, pon tus labios como si fueras a sorber de un vaso y manten tu lengua en una posición baja dentro de la boca. “ (ibid)

“Intenta decir esta oración: I would cook something good if I could (ai u-ud cuk som-zing gud if ai cud; Cocinaría algo bueno si pudiera). “ (ibid)

“¡Don’t put your foot in your mouth! (dount put ior fut in ior mouz; ¡No te metas el pie en la boca!) — frase idiomática (un dicho) que equivale a “en boca cerrada no entran moscas”. Confundir las palabras food y foot es un error muy fácil de cometer. ¡Ten cuidado de no decir This foot tastes good (dis fut teists gud; Este pie sabe bien) o I put my food in my shoe (ai put mai fud in mai chu; Puse mi comida en mi zapato)! “ (ibid)

#### La vocal u

“En el inglés, el sonido de la u larga se alarga de verdad. Las siguientes palabras tienen el sonido de la u larga: June (llu-un; junio), blue (blu-u; azul) y use (iu-us; usar). Además, este sonido se deletrea de las siguientes maneras: do (du-u; hacer), you (iu; tú), new (nu-u; nuevo), suit (su-ut; traje), through (zru-u; entre) y shoe (chu-u; zapato). “ (ibid)

“El sonido de la u corta es el sonido de vocal más común en el inglés. Este sonido es tan común que tiene hasta su propio nombre — schwa (shwa; no tiene traducción). Para decir el sonido schwa, abre la boca un poquito, relaja tus labios y manten baja tu lengua. Si abres la boca demasiado, dirás ah. Las siguientes palabras tienen el sonido de la u corta: up (op; arriba), bus (bos; autobús), much study (moch sto-di; mucho estudio), under (on-der; abajo) y suddenly (so-den-li; de repente). “ (ibid)

**ALFABETO FONÉTICO INTERNACIONAL**  
(A.F.I.)  
Consonantes

Al f a b e t o F o n é t i c o I n t e r n a c i o n a l - C o n s o n a n t e s											
	Bilabial	Labio dental	Dental	Alveolar	Post Alveolar	Retrof.	Palatal	Velar	Uvular	Faring.	Glotal
Oclusiva	p b			t d		ʈ ɖ	c ɟ	k ɡ	q ɢ		ʔ
Nasal	m	ɱ		n		ɳ	ɲ	ŋ	ɴ		
Vibrante múltiple	ʙ			r					ʀ		
Vibrante simple				ɾ		ɽ					
Fricativa	ɸ β	f v	θ ð	s z	ʃ ʒ	ʂ ʐ	ç ʝ	x ɣ	χ ʁ	ħ ʕ	h ɦ
Fricativa lateral				ɬ ɮ							
Aproximante		ʋ		ɹ		ɻ	j	ɥ			
Aproximante lateral				l		ɭ	ʎ	ʟ			
Oclusiva eyectiva	pʰ			tʰ		tʰ	cʰ	kʰ	qʰ		
Implosiva	ɓ ɗ			ɗ ɗ			ɟ ɟ	ɡ ɡ	ɠ ɠ		

<http://www.proel.org/index.php?pagina=mundo/fonetico>

Pronunciación de las consonantes

“Tal vez las consonantes (can-so-nants; consonantes) del inglés se escriban igual que las consonantes de tu idioma — si hablas un idioma con raíces latinas o germánicas — pero no suenan igual. Además, en el inglés, la consonante y puede también funcionar como vocal cuando aparece en palabras que no tienen ninguna otra vocal, como by o try.”(ibid)

“El pronunciar claramente los sonidos de las consonantes en el inglés no es magia; es algo mecánico. ¡Si pones tus labios y tu lengua en la posición correcta y mueves tu boca de una manera específica, el sonido correcto (casi siempre) sale como por arte de magia!” (ibid)

Dos tipos de consonantes: Sonoras y sordas (guturales)

“La mayoría de los sonidos de las consonantes en inglés son voiced (voist; enunciados), lo cual quiere decir que debes usar tu voz y poner

correctamente tu boca para producirlos. Otros pocos sonidos de consonantes son voiceless (vois-les; guturales), lo que quiere decir que no usas tu voz para pronunciarlos; el sonido sale como un murmullo. “(ibid)

“Cada consonante gutural tiene una pareja sonora (una consonante que se forma exactamente igual en tu boca como la sorda, pero a la que se le agrega tu voz). Por ejemplo, haz la p gutural que se produce juntando tus labios y luego expulsando aire mientras haces el sonido. Debe sonar como un soplido — un murmullo. Para hacer su pareja sonora, la b, junta tus labios en exactamente la misma posición como para la p y expulsa el aire, pero esta vez, usa tu voz mientras lo dices. El sonido debe venir desde el fondo de tu garganta.” (ibid)

“Las siguientes son parejas de consonantes guturales y enunciadas

Gutural Enunciada

f (f) v (v)

k (k) g (g fuerte)

p (p) b (b)

s (s) z (z como el zumbido de una abeja)

t (t) d (d)

sh (ch suave como si estuvieras ch (ch)

arrullando a un bebé)

th (como la z española) th (como en “hada”)” (ibid)

“En las próximas secciones te doy más detalles para pronunciar sonidos guturales y enunciados. También te doy algunas pistas para distinguir entre la b y la v, la p y la f, y la l y la r. Si se te hace difícil escuchar y decir

los sonidos de estas consonantes, te encuentras en el lugar correcto para aprenderlos.” (ibid)

Esa fastidiosa th

“¿Te es difícil pronunciar la consonante th? En el inglés abunda esta consonante. De hecho, te puede sorprender que el inglés no tiene sólo uno sino ¡dos sonidos th! Por ejemplo: “ (ibid)

“\_ El sonido de la th enunciada en las palabras those (dous; esos), other (a-der; otro), and breathe (brid; respirar) es profundo y requiere tu voz. “ (ibid)

“\_ El sonido de la th gutural en thanks (zanks; gracias), something (somidin; algo), y bath (baz; baño) es suave como un murmullo y se pronuncia como la z española. “ (ibid)

“Con un poco de práctica y concentración, podrás pronunciar los dos sonidos de la th claramente. Te enseñé cómo, en el próximo párrafo, así que sigue leyendo. “ (ibid)

“Cuando tratas de decir la palabra that (dat; eso), ¿dices dat (tat) o zat (zat)? O cuando tratas de decir la palabra think (zink; pensar), ¿dices tink (tink) o sink (sink)? Si es así, no eres el único. El problema es que tu lengua se queda dentro de la boca, detrás de tus dientes superiores. Debes sacarla un poco para hacer el sonido th. O, pon la punta de la lengua entre los dientes (¡pero no te muerdas!), y luego jálala hacia adentro mientras haces el sonido th.” (ibid)

“Intenta pronunciar estas palabras que comienzan con el sonido grave th enunciado:

- \_ there (der; allí)
- \_ these (di-is; estos)
- \_ they (dei; ellos)
- \_ this (dis; este)
- \_ those (dous; esos)” (ibid)

“Ahora practica estas palabras que comienzan con el sonido suave th gutural:

- \_ thank you (zank iu; gracias)
- \_ thing (zing; cosa)
- \_ think (zink; pensar)
- \_ thirty-three (zir-ti zri; treinta y tres)
- \_ Thursday (zurs-dei; jueves)” (ibid)

### B versus V

“En el inglés, los sonidos de la b y la v son tan distintos como el día y la noche. Tus labios y tu lengua deben hacer cosas completamente diferentes para hacer estos dos sonidos. El descifrar cómo pronunciarlas correctamente es importante. Te apenarías si dijeras You are the vest (iu ar da vest; eres el chaleco) cuando lo que querías decir es You are the best (iu ar da best; eres el mejor). “ (ibid)

La manera fácil de hacer que la b y la v suenen diferentes es:

“\_ Para la b, empieza con los dos labios juntos y luego ábrelos un poquito mientras que expulsas el aire y haces el sonido. Asegúrate de usar tu voz; de otro modo, dirías la p. “ (ibid)

“\_ Para hacer la v, presiona ligeramente tus dientes superiores sobre tu labio inferior (no dejes que los labios se toquen). Ahora haz el sonido. Usa tu voz; de otro modo, dirías la f. “(ibid)

“Mírate en el espejo mientras practicas estos dos sonidos para asegurarte que tu boca está “cooperando”. “ (ibid)

Ensayá estas palabras que comienzan con la b y la v

- “berry/very (be-ri/ve-ri; mora/muy)
- \_ best/vest (best/vest; el mejor/el chaleco)
- \_ bite/invite (bait/in-vait; morder/invitar)
- \_ boat/vote (bout/vout; el bote/votar)” (ibid)

“El sonido de la p en inglés es la versión gutural (o suave) de la b; el sonido f es una v gutural. Haz la p y la f en la misma manera que harías la b y la v, pero sin usar tu voz. “ (ibid)

“ \_ I have a bad habit. (ai jav ei bad ja-bit; Tengo un mal hábito.)

“ \_ Beverly is the very best driver. (be-vr-li is da ve-ri best drai-ver; Beverly es la mejor conductora.) “(ibid)

“ \_ Valerie voted for Victor. (val-e-ri vo-ted for Vic-tor; Valerie votó por Victor.)” (ibid)

“ \_ Everybody loves November. (ev-ri-ba-di lovs no-vem-ber; A todos les gusta el mes de noviembre.)” (ibid)

#### L versus R

“¿Te es difícil oír la diferencia entre la l y la r? ¿A veces dices alive (a-laiv; vivo) cuando quieres decir arrive (a-raiv; llegar), o dices grass (gras; pasto) cuando quieres decir glass (glas; vidrio)? Si así es, esta sección es para ti. “(ibid)

“La l y la r son sonidos muy distintos en inglés y tu boca debe funcionar diferente para producir cada sonido. (Te mostraré cómo en un momento.) Aun si tu idioma tiene la l y la r, puede que sean un poquito diferentes que la l y la r del inglés. “ (ibid)

“En el inglés la doble l (o ll) y la doble r (o rr) se pronuncian exactamente de la misma manera que la l y la r singulares. “ (ibid)

Cómo hacer claramente el sonido de la l:

“1. Place the tip of your tongue on the roof of your mouth behind your front teeth. pleis da tip of ior tong on da ruf of ior mauz bi-jaind ior front tiz Pon la punta de tu lengua en el paladar superior, detrás de tus dientes. “ (ibid)

1. “Drop your jaw a bit and relax your lips. drop ior llau a bit and ri-lax ior lips Baja tu mandíbula un poco y relaja tus labios. “ (ibid)

2. "Now look in a mirror. nau luk in a mi-rur Ahora mírate en un espejo. ¿Puedes ver debajo de tu lengua? Si es así, bien; si no, baja tu mandíbula un poco más. " (ibid)
3. "Flick your tongue down as you say the sound. flik ior tong daun as iu sei da saund Chasquea tu lengua mientras haces el sonido. " (ibid)

Como práctica, pronuncia estas palabras

- \_ alive (a-laiv; vivo)
- \_ glass (glas; vidrio)
- \_ like (laik; gustar)
- \_ telephone (te-le-fon; teléfono) " (ibid)

"Cuando el sonido de la l aparece al final de una palabra, mantén tu lengua detrás de tus dientes superiores por un poco más de tiempo. Intenta pronunciar estas palabras con la l al final. " (ibid)

- \_ little (li-tel; pequeño)
- \_ sell (sel; vender)
- \_ table (tei-bul; mesa)
- \_ thankful (zank-ful; agradecido)" (ibid)

"El hacer el sonido de la r es un poco complicado porque requiere algo de control sobre tu lengua. Aquí tienes cómo hacerlo: " (ibid)

"1. Pretend that you're going to sip liquid from a glass; put your lips forward and rounded just a bit. (pri-tend dat ior go-ing tu sip li-cuid from eiglas; put ior lips for-uord and raund-ed llost ei bit Pretende que vas a sorber un líquido de un vaso; extiende tus labios hacia adelante redondeándolos un poquito.) " (ibid)

"2. Slightly curl back the tip of your tongue inside your mouth. (slait-licurl bak da tip of ior tong in-said ior mauz Enrosca ligeramente la punta de tu lengua adentro de la boca.)" (ibid)

3. "Don't let the tip of your tongue touch the roof of your mouth. (dount let da tip of ior tong toch da ruf of ior mauz No dejes que la punta de la lengua toque el paladar superior.) " (ibid)

Para practicar, repite estas palabras



“ \_ around (a-raund; alrededor)

\_ car (car; coche)

\_ read (ri-id; leer)

\_ write (rait; escribir) “(ibid)

Ahora practica algunas palabras que tienen la l y la r:

“ \_ real (ri-al; verdadero)

\_ recently (ri-cent-li; recientemente)

\_ relax (ri-lax; relajar)

\_ rock-and-roll (rok-and-rol; música rock) “ (ibid)

De acuerdo a los tipos de pronunciación puedo decir que la mayoría de las consonantes tienen más de una forma de ser pronunciadas y de igual manera las vocales tienen más de una forma de ser pronunciadas, esta es la diferencia notoria que se da cuando una persona pronuncia las palabras en inglés.

### **Técnicas de enseñanza de la fonología**

“La pronunciación del maestro será el modelo que los alumnos seguirán a lo largo del periodo escolar, es por esto la importancia que reviste un buen conocimiento del sistema fonológico de la lengua meta.

Una buena pronunciación, implica el buen entendimiento de la lengua, esto es, si por ejemplo un alumno pronuncia la palabra table como /'table/, tal cual, él no entenderá la pronunciación /'teibl/ y no sabrá a qué se refiere el hablante. En cambio si el alumno tiene una buena pronunciación, y alguien le dice /'ka: / el entenderá la palabra, o al menos si no la entiende podrá buscarla en el diccionario porque sabrá cómo se escribe.

Por lo que debemos conseguir no que nuestros alumnos hablen como nativos, ya que esto es muy difícil porque ni ellos ni nosotros somos

nativos, sino que se expresen de manera correcta, que tengan una pronunciación adecuada y que desarrollen competencia comunicativa en la segunda lengua.

Nuestra labor es darles a los alumnos oportunidades suficientes para poder practicar la pronunciación haciendo correcciones sólo en momentos oportunos.

Desde los primeros ciclos nuestros alumnos y alumnas deben tener claro el respeto por la nueva lengua que están aprendiendo y por la cultura de otros países, lo que nos permitirá a la larga, que los alumnos/as que mejor pronuncien no sean objeto de risas, sino que servirán de modelo para el resto. Esto nos proporcionará una buena fuente de recursos y desarrollará motivación en el grupo.

La enseñanza de la pronunciación:

Cualquier estudio de enseñanza de pronunciación a nivel teórico empieza por incluir los siguientes apartados que el maestro debe conocer perfectamente:

- **Fonética auditiva**
  - Discriminación de sonidos por parejas
  - Elección del sonido correcto
  - Agrupación de sonidos semejantes
  - Asociación de sonido y grafía
  - Localización del acento.
  - Identificación de entonación.

- **Fonética Productiva**
  - Escuchar y pronunciar
  - Consonantes iniciales que plantean problemas
  - Práctica del acento
  - Práctica global mediante diálogos
- **Descripción del sistema vocálico**
- **Descripción del sistema consonántico.**

Los alumnos de lengua extranjera se encuentran con diferentes dificultades a la hora de aprender la pronunciación:

- Deben reconocer e identificar los diferentes sonidos del discurso.
- Deben aprender cómo pronunciarlos.
- Deben articular los elementos prosódicos adecuadamente.
- Deben aprender a unir los sonidos en el discurso de una forma natural.

El profesor de idiomas, ayudará al alumno con la práctica adecuada, por ejemplo:

- **Entrenando el oído:** para ayudar al alumno/a a distinguir los sonidos propios de la lengua extranjera.
- **Gimnasia de los órganos vocálicos:** para producir los sonidos deben saber cómo colocar los órganos.
- **Memorizando:** los alumnos deben memorizar la colocación de los sonidos para formar palabras inteligibles.
- **Asimilando normas generales:** de pronunciación.

- **Repitiendo secuencias:** con Pattern drills.

Aunque también debemos tener en cuenta juegos, canciones, interacciones entre alumnos, ya que el aprendizaje de una lengua puede ser divertido y natural además de formal.

La adquisición del hábito de pronunciación es un proceso en el que no debemos olvidar que la práctica juega un papel muy importante, que debemos motivar a los alumnos/as para que no tiren la toalla antes de conseguirlo. Muchos sonidos no tienen nada que ver con los sonidos a los que están acostumbrados, por esto mismo deben practicarlos hasta que los produzcan de una forma adecuada.

El modelo a seguir puede ser la pronunciación del profesor o materiales originales, como **cintas de cassette, vídeos, dibujos o películas emitidas por televisión**, en este sentido **el DVD** ha sido un avance para la enseñanza de idiomas, ya que podemos elegir el idioma que deseamos con subtítulos o sin subtítulos.

### **Algunos Recursos:**

#### **Juegos:**

Los juegos, por su propia definición suelen ser actividades lúdicas, motivantes, atractivas para los alumnos que pueden jugar para conseguir un objetivo común o diversos objetivos.

Los juegos para practicar la pronunciación deben generar muchas situaciones habladas y orales.

Podemos hacer juegos con flashcards, mostrando la imagen y que los alumnos de forma individual o en coro identifiquen el dibujo.

Juegos como el ahorcado, que ayudan también al Spelling.

Podemos también crear nuestros propios juegos que ayudan a los alumnos a trabajar cooperativamente y a utilizar la creatividad e imaginación.

### **Canciones:**

Las canciones infantiles suelen ser muy sonoras en cuanto a pronunciación, suelen tener rimas graciosas y vocabulario adecuado.

Podemos utilizar las canciones, cantadas por personas nativas, para que los niños aprendan expresiones, palabras pronunciadas correctamente.

En niveles superiores, podemos emplear canciones actuales, pero claro, antes nosotros debemos mirar la pronunciación, gramática y expresión. Tendremos en cuenta el acento que estamos empleando en el aula, la edad de los alumnos y el acento de la canción.

### **Chants:**

Son poemas que por la propia naturaleza de las palabras tienen ritmo propio.

Son muy útiles para aprender pronunciación, ya que son muy rítmicas y suelen rimar, por lo que si el alumno pronuncia mal una palabra se da cuenta enseguida por que no sigue el ritmo del poema.

### **TIC:**

Hay muchos programas de ordenador que permiten a los alumnos “hablarle” al ordenador y que él mida la curva de entonación que ha empleado, si es correcta o no, cuánto ha diferido de la curva que emplearía un nativo. Incluso antes de hablar marca la curva.

También a través de Internet o de CD ROM interactivos podemos practicar con el idioma, escuchando conversaciones en la lengua meta incluso conversando (Internet) con personas nativas.

Las Nuevas Tecnologías están aportando grandes avances para la enseñanza de idiomas.

**Otros: Flashcards, periódicos, DVD, video, etc.** “Leech, G (1988): “A Communicative Grammar of English”, Longman y Roach, P (1986): “English Phonetics and Phonology”, Cambridge University Press.”

# MANUAL DE TÉCNICAS DE ENSEÑANZA DE LA FONOLOGÍA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL IDIOMA INGLÉS

## Introducción

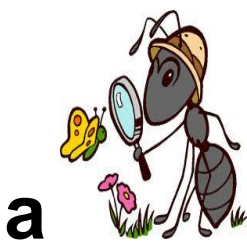
Este manual de técnicas de enseñanza de la fonología de la pronunciación del idioma inglés cuenta con ejemplos y ejercicios propuestos para mejorar la pronunciación de los estudiantes, cabe recalcar que este manual también cuenta con gráficos relacionados a palabras transcritas en símbolos fonéticos adaptados los cuales ayudarán a que los estudiantes entiendan de mejor manera cómo deben pronunciar el inglés.

**Objetivo:** Estudiar las reglas sobre la técnicas de enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma inglés de los estudiantes.

## PRONUNCIACIÓN DE VOCALES.

### EJERCICIOS DE LOS DOCENTES PARA LOS ESTUDIANTES.

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.



ant  
/ant/



train  
/treyn/



hot  
/hat/

Rewrite the following words based on the previous examples.



hat

.....



tail

.....



stop

.....

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

e



spend

/sp8nd/



tennis

/t8nls/



bread

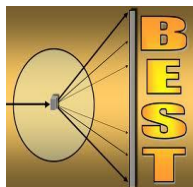
/br8d/

Rewrite the following words based on the previous examples.



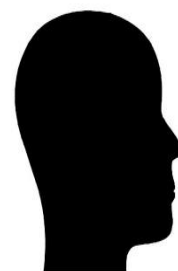
red

.....



best

.....



head

.....



Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.



we  
/wiy/

win  
/wln/

eat  
/iyt/

Rewrite the following words based on the previous examples.



kid

me

meal

.....

.....

.....

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.



cord  
/ kord/

road  
/rowd/

go  
/gow/

Rewrite the following words based on the previous examples.



dog

.....



boat

.....



home

.....

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

**u**



cook

/kuk/



food

/fuwd/



spoon

/spuwn/

Rewrite the following words based on the previous examples.



good

.....



loose

.....



full

.....

**Symbology:**

**ai: ey**

**ea: ɛ**

**ea: iy**

**oa: ow**

**o: ow**

**oo: u**

**oo: ow**

**Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.**

**ay**



drive

cry

tie

/drayv/

/kray/

/tay/

**Rewrite the following words based on the previous examples.**



pint

.....



sky

.....

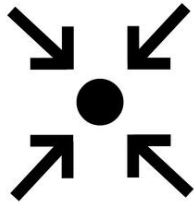


pie

.....

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

oy



point

toy

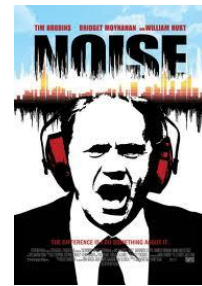
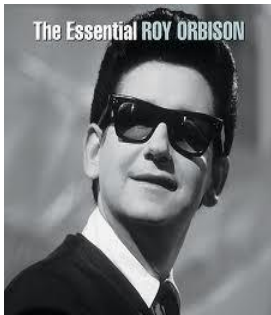
coin

/poynt/

/toy/

/koyrn/

Rewrite the following words based on the previous examples.



Roy

boil

noise

.....

.....

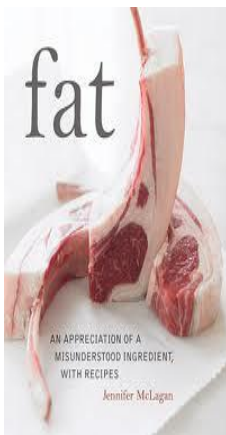
.....

## PRONUNCIACION DE CONSONANTES

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

### Guturales

**f**



fat

/fat/



fly

/flay/

### Enunciadas

**v**



valley

/vali/



vine

/vayn/



wife  
/waif/



five  
/faiv/

Rewrite the following words based on the sounds “f” and “v”.



fan  
.....



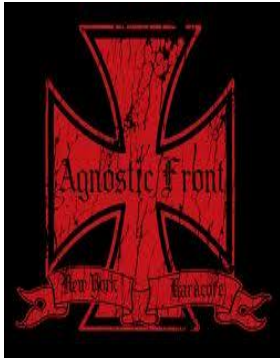
view  
.....



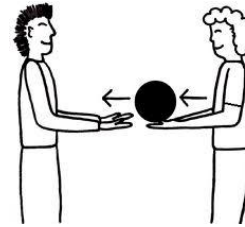
fill  
.....



vest  
.....



front



give

.....

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

# k



oak  
/owk/



bake

# g



guitar  
/gltár/



golf

/beyk/



take

/teyk/

/galf/



fog

/fag/

**Rewrite the following words based on the sounds “k” and “g”.**



kind

.....



egg

.....



milk

.....



clog

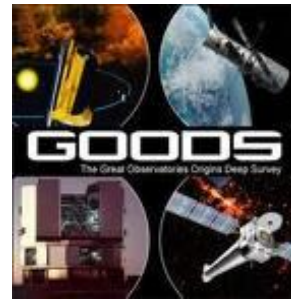
.....





cute

.....



goods

.....

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

**p**



help

/h8lp/



Pill

/pIl/

**b**



Rob

/rab/

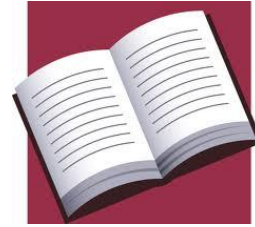


comb

/kam/



pull  
/pul/



book  
/buk/

**Rewrite the following words based on the sounds “p” and “b”.**



pilot  
.....



bomb  
.....



Pam  
.....



bear  
.....



cap

.....



body

.....

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

# S

# Z



sail

/seyl/



Liz

/llz/



smile

/smayl/



size

/sayz/



kiss

/kɪs/



bees

/bi:z/

Rewrite the following words based on the sounds “s” and “z”.



false

.....



please

.....



nice

.....



prize

.....



sea

.....

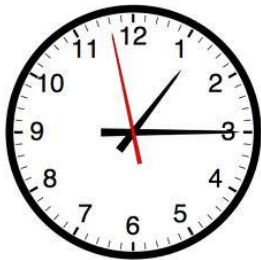


zip

.....

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

**t**



time

/taym/



try

/tray/

**d**



ride

/rayd/



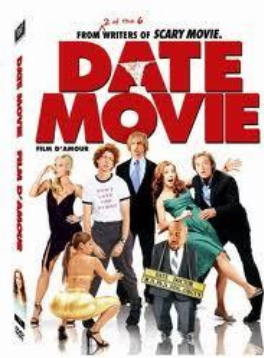
credit card

/kr8dlt kard/



write

/rayt/



date

/deyt/

Rewrite the following words based on the sounds “t” and “d”.



sit

.....



cold

.....



wet

.....



Daniel

.....



left



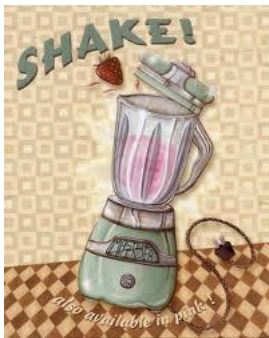
Dad

Dad

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

sh

ch



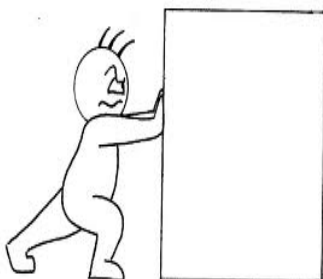
shake

/ðeyk/



chop

/tɔp/



push

/puʃ/



cheese

/tʃi:z/



show

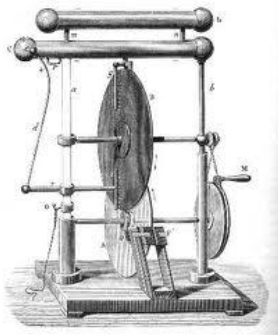
/ ʃəʊ /



much

/mʌtʃ/

**Rewrite the following words based on the sounds “sh” and “ch”.**



machine

.....



chips

.....



dish

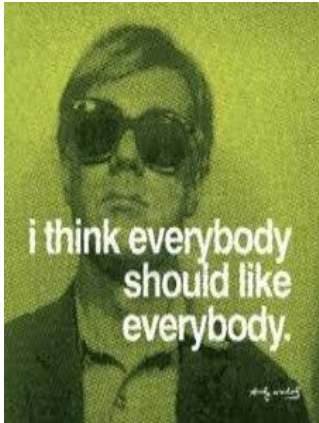
.....



spinach

.....





should

.....



cello

.....

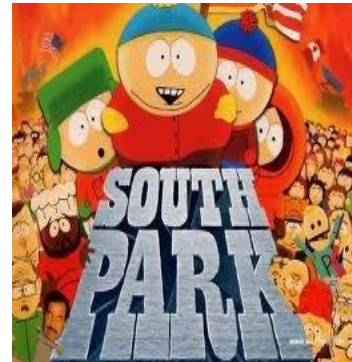
Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

## th (first sound)



thin

/θɪn/



south

/saʊθ/

Look at the pictures and try to pronounce all words that are under each picture.

## th (second sound)



Smooth

/smuθ/



teethe

/tiyθ/

Rewrite the following words based on the first and the second sound of "th".



breathe

.....



clothe

.....



cloth

.....



leather

.....

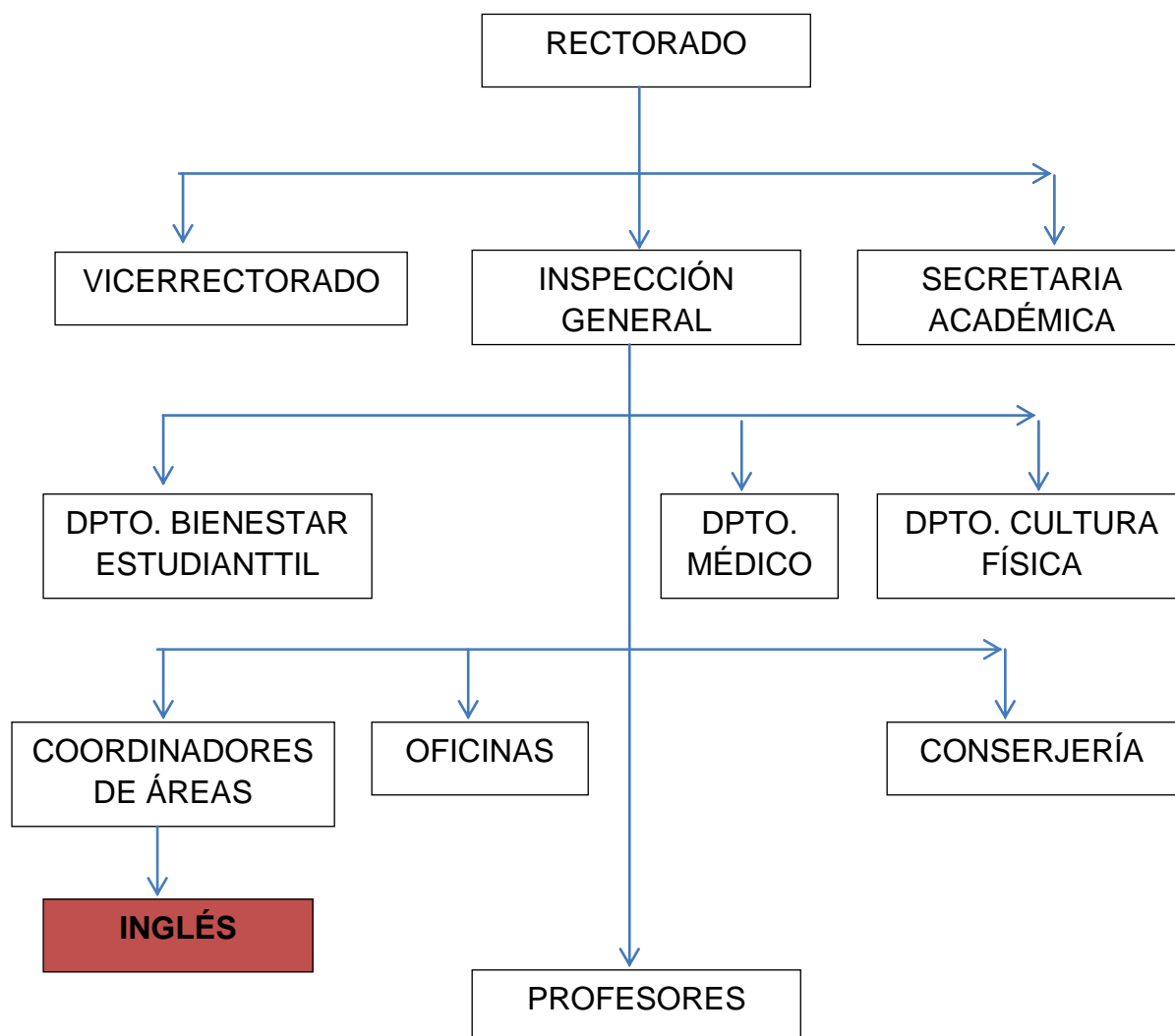
## 6.7. METODOLOGÍA, MODELO OPERATIVO/Plan Operativo

FASES	METAS	ACTIVIDADES	RESPONSABLES	TIEMPO	RECURSOS	RESULTADOS ESPERADOS
Socialización	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dar a conocer el manual sobre las técnicas de enseñanza de la fonología en la pronunciación del idioma inglés a las autoridades en un 100%.</li> </ul>	Socializar el proyecto y el manual a las autoridades y docentes sobre los beneficios que ocasiona la enseñanza de la fonología en la pronunciación del idioma inglés.	Autoridades	1 semana	Humano Retroproyector Computadora PowerPoint presentation	Las autoridades apoyan el manual.
Planificación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Explicar sobre el uso del manual de la pronunciación del idioma inglés en un 100%.</li> <li>Planificar un plan de clase.</li> <li>Planificar una clase demostrativa.</li> <li>Planificar la elaboración de materiales en un 100%.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preparar la explicación.</li> <li>Elaboración del plan de clase.</li> <li>Elaborar los materiales.</li> <li>Ejecución de la clase.</li> </ul>	Facilitador Investigador	2 semanas	Humano Flashcards Posters	Todos los materiales están elaborados.
Ejecución	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aplicar la clase demostrativa con la utilización del manual sobre la pronunciación del idioma inglés en un 100%.</li> <li>Distribuir el manual elaborado a los 7 profesores del Área de Inglés y su respectivo Jefe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aplicación del manual en la clase.</li> <li>Entrega del manual a los docentes.</li> <li>Foro sobre la clase expuesta con la utilización del taller sobre la pronunciación del idioma inglés.</li> </ul>	Docentes del Área de Inglés Jefe de área	2 semanas	Humano Flashcards Posters	Todos los estudiantes han mejorado su pronunciación.
Evaluación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluar los resultados que se tuvo con la aplicación del manual sobre las técnicas de enseñanza de la fonología en la pronunciación del idioma inglés en un 100%.</li> <li>Entrega de informes de los docentes en un 100%.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aplicación de una encuesta a los estudiantes.</li> <li>Aplicación de una entrevista al docente.</li> </ul>	Autoridades Jefe de Área Investigador	1 semana	Humano	Tomar decisiones de continuidad o mejora.

Tabla 16.- Modelo operativo de la propuesta

## 6.8. ADMINISTRACIÓN DE LA PROPUESTA

La siguiente propuesta se llevará a cabo bajo la coordinación de las autoridades de la institución y el coordinador del Área de Inglés mediante el siguiente organigrama estructural.



## 6.9 PREVISIÓN DE LA EVALUACIÓN

PREGUNTAS BÁSICAS	EXPLICACIÓN
1. ¿Qué evaluar?	<b>Aspectos a ser evaluados</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los diferentes ámbitos de aplicación del taller de la enseñanza de la fonología de la pronunciación del idioma inglés.</li> <li>• El uso del taller para generar una buena pronunciación en los estudiantes.</li> <li>• La pronunciación de los estudiantes.</li> </ul>
2. ¿Por qué evaluar?	<b>Razones que justifican la evaluación</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer el grado de aceptación y aplicación de la utilización del taller de la enseñanza de fonología de la pronunciación del idioma inglés.</li> <li>• Necesidad de conocer la pronunciación de los estudiantes.</li> </ul>
3. ¿Para qué evaluar?	<b>Objetivos del plan de evaluación</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejorar la pronunciación de los estudiantes.</li> <li>• Verificar la pronunciación de los estudiantes.</li> </ul>
4. ¿Con qué criterios?	<b>Pertenencia, coherencia, efectividad, eficiencia, eficacia otros</b> Respeto, profesionalismo, efectividad
5. Indicadores.	Cuantitativos y Cualitativos
6. ¿Quién evalúa?	<b>Personal encargado de evaluar</b> Renato Bermúdez
7. ¿Cuándo evaluar?	<b>En que períodos determinados la propuesta</b> Inicial, final
8. ¿Cómo evaluar?	<b>Proceso metodológico</b> Mediante una hetero-evaluación y co-evaluación para medir los conocimientos adquiridos con la utilización del taller en los estudiantes.
9. ¿Fuentes de información?	Libros y la web.
10. ¿Con qué evaluar?	<b>Instrumentos</b> Escalas valorativas, listas de cotejo, cuestionarios o fichas de observación.

**Tabla 17.- Evaluación de la propuesta**

Elaborado por: Renato Bermúdez.

## BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- ARRELLANO, F. (s.f.). Historia de la Linguística (Vol. II). (U. C. Bello, Ed, pg. 52
- BENITO, A. (1992), “ Gramática práctica”, Editorial “EDAF, S.A. , págs. 38-39
- BEST, J. “Psicología cognoscitiva
- BOLAÑOS, B. (2002), “Comunicación escrita”, Editorial “Universidad Estatal a Distancia”, págs. 29-42
- BORRERO, L. (2008), “Enseñando a leer”, Editorial “Norma “, pg. 143
- CARMENA, G. (1988), “Niveles de desarrollo de la población infantil al acceder al ciclo inicial”, Editorial “Centro de Publicaciones – Secretaria General Técnica, pg. 194
- CASSANY, D. (2007), “Enseñar Lengua”, Editorial “GRAO”, pg. 403
- HUALDE, J. (2001), “Introducción a la lingüística hispánica”, Editorial “PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE”, pg. 14
- JERONIMO Piedad (2008,7), “La pronunciación del inglés para lograr una mejor comunicación, Michoacan-Mexico
- JIMENEZ, M.,” Expresión y comunicación”, pg. 118
- KRISTEVA, J. (1999). El lenguaje, ese desconocido: Introducción a la lingüística (Vol. 2). Caracas, Venezuela: Fundamentos, pg. 13)
- LLISTERY, J (1991), “Introducción a la Fonética: El Método Experimental”, Editorial “Antrophos”, pgs.17-18
- LORENZO, E. (1610). Fundamentos de Linguística (Vol. 1). Montevideo, Colonia, Uruguay: COLIHUE SEPÉ, pg. 15
- MAYER, R. (1999), “The Promise of Educational Psychology: Learning in the Content Areas”, Editorial “Pearson Educación”, págs. 36-37
- MONTAÑES, J (2003), “Aprender y jugar: Actividades educativas mediante el material lúdico”, Editorial “Universidad de Castilla La Mancha”, pg. 38
- OTAL, J., CODINA V (1997), “Estudios de lingüística aplicada”, Editorial “Publicacions de la Universitat Jaume I
- PARINI Alejandro, Z. A. (2006). Lengua y sociedad (Vol. 1). Buenos Aires, Argentina: ANCORA, pgs. 26-28
- PIKABEA I. “Glosario del Lenguaje”, Editorial “Gesbiblo”, pg. 97

# ANEXOS



## **ANEXO 1**

## **FORMATO DE LA ENCUESTA**

### **UNIVERSIDAD TECNICA DE AMBATO**

### **FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y DE LA EDUCACION**

### **CARRERA DE IDIOMAS**

**Encuesta N°1**

**Fecha:** .....

Dirigido a los estudiantes del décimo año de educación básica paralelo "A" del Colegio Técnico "Atahualpa".

Tema: Utilización de la enseñanza de la fonología para mejorar la pronunciación del idioma Inglés.

Objetivo: Profundizar la fonología para promover la aceptable pronunciación del idioma Inglés.

Investigador: Renato Bermúdez.

Indicaciones generales:

En el cuestionario, marque con una equis (x) en la respuesta de su preferencia y/o escriba lo solicitado.

### **CUESTIONARIO**

1) ¿Usted pronuncia sin golpes de voz las palabras en inglés?

a) Si ( )

b) No ( )

2) ¿Cree usted que se debe pronunciar las palabras con un tono de voz exagerado?

a) Si ( )

b) No ( )

3) ¿Usted graba su forma de pronunciar?

a) Si ( )

b) No ( )





**COLEGIO TÉCNICO "ATAHUALPA"**  
AMBATO - ECUADOR

**CERTIFICACION**

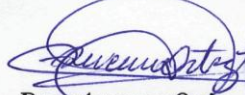
Enero 31, 2013

En mi calidad de Rectora (e) del Colegio Técnico "Atahualpa", tengo a bien CERTIFICAR que el Sr. **BERMUDEZ MIRANDA RENATO OMAR**, portador de la C. C. N° 1803787488, estudiante egresado de la carrera "Idiomas" de la Universidad Técnica de Ambato, realizó una encuesta sobre la enseñanza de la fonología y su influencia en la pronunciación del idioma Inglés, a los estudiantes del Décimo Año de Educación General Básica "A" de este Plantel, el día de hoy, a partir de las 8:00.

Es todo cuanto puedo certificar en honor a la verdad.

La parte interesada puede dar uso de la presente certificación, cuando estime más conveniente.

Certifico,

  
Dra. **Azucena Ortiz**  
**RECTORA (E)**



mp



**COLEGIO TECNICO ATAHUALPA**  
**LISTA DE ALUMNOS MATRICULADOS**  
**CURSO: DECIMO AÑO DE EDUCACION GENERAL**  
**BASICA PARALELO "A"**

Año Lectivo 2012 - 2013

Fecha: Lunes, 26-11-2012

Orden	Matricula	Folio	Nombres
1	0471	0471	AGUILAR RIVADENEIRA KARLA DANIELA
2	0556	0556	ALDAZ CALERO JONATHAN ALEXANDER
3	0549	0549	AMANTA MONTACHANA JAIRO BLADIMIR
4	0454	0454	AREVALO GUERRERO WILLIAN DAMIAN
5	0444	0444	BOMBON BOMBON EDGAR SANTIAGO
6	0488	0488	BOMBON BOMBON WILMER MISAEL
7	0990	0990	BONILLA SANCHEZ ALEX VLADIMIR
8	0508	0508	CHACHA CORAL JEREMY ROCIO
9	0745	0745	CHALUISA ANTE JORGE ANIBAL
10	1159	1159	CHANGO MUZO DAVID ISRAEL
11	0797	0797	COCHA MUQUINCHE AIDA ESTHELA
12	0592	0592	DURAN LLUGSA BRYAN STEVE
13	0462	0462	GALARZA ACURIO MICHAEL ANDRES
14	0832	0832	GALARZA ASITIMBAY ANDERSON EMANUEL
15	1219	1219	GAVILANEZ BUSTAMANTE BRYAN RICARDO
16	1284	1284	GONZALEZ MACIAS DERIAN ADRIAN
17	0661	0661	GUACHO MALAN HECTOR ALFONSO
18	0406	0406	JEREZ LUCERO JAIRO ISRAEL
19	0512	0512	LASCANO CAMINO ANGELICA JOSELYN
20	0543	0543	LINDO MORALES OSCAR IGNACIO
21	0489	0489	LOPEZ LOZADA JOEL ESTUARDO
22	0410	0410	LOPEZ MEJIA BYRON ALEXANDER
23	1141	1141	LOZADA ESCOBAR KEVIN MARCELO
24	0529	0529	LUISA MOPOSITA JORGE DAVID
25	0425	0425	MAMALLACTA OCHOA ROBINSON JAVIER
26	1082	1082	MAZAQUIZA CHICAIZA LENIN FABRICIO
27	1173	1173	NAULA ASAS DENNIS JAVIER
28	1218	1218	NAVARRETE CRUZ LENIN VLADIMIR
29	0536	0536	ORDONEZ SIMBA SILVIA REBECA
30	0463	0463	PAUCAR HERNANDEZ ROGER IVAN
31	0748	0748	PAUCAR JEREZ IVAN ALEXANDER
32	1200	1200	PULLUTASIG ANALUISA EDISON DARIO
33	0520	0520	REY JARAMILLO SANTIAGO ISRAEL
34	0773	0773	RODRIGUEZ DELGADO OSCAR JUVENAL
35	1255	1255	SALAZAR MOREJON SEBASTIAN DAVID
36	1072	1072	SANCHEZ PILAPANTA JOFFRE RAMIRO
37	0801	0801	SANTACRUZ FIALLOS STEVE FERNANDO
38	0505	0505	SILVA VILLACIS CHRISTIAN PAUL
39	1253	1253	TACURI ALMEIDA STEVEN XAVIER
40	0411	0411	TALAGUA GALLO ALEX FRANKLIN
41	1050	1050	TENELEMA LAURA JOSE ANDRES
42	0924	0924	TUNJA ALTAMIRANO BYRON ALEXIS
43	0586	0586	VILLACIS SALAZAR CRISTIAN SEBASTIAN

No. Hombres: 38 ---> No. Mujeres: 5 ---> Total Matriculados: 43

*Cristina Galarza U.*  
 Ing. Cristina Galarza U.  
 SECRETARIA

